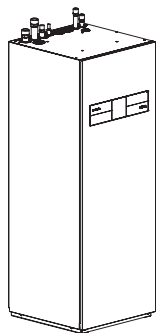


Naudojimo instrukcijos

Hidromodulis oras-vanduo + rezervuaras



Modelio nr.

Vidaus modulis

WH-ADC0912K9E8

WH-ADC0912K9E8AN

Lauko modulis

WH-UXZ09KE8

WH-UXZ12KE8

WH-UDZ09KE8

WH-UDZ12KE8

WH-UQZ09KE8

WH-UQZ12KE8

WH-ADC16K9E8

WH-ADC16K9E8AN

WH-UXZ16KE8

WH-UDZ16KE8

WH-UQZ16KE8

LIETUVIŲ

Prieš pradėdami naudotis sistema, atidžiai perskaitykite šias naudojimo instrukcijas ir saugokite jas, jei prireiktų ateityje.



Dėkojame, kad įsigijote „Panasonic“ gaminį.
Pridedamos montavimo instrukcijos.
Serijos numerį ir gamybos metus rasite pavadiniimo lentelėje.

Turinys

Sistemos apžvalga, Naudojimo sąlygos	3
Saugos priemonės	4-16
Nuotolinio valdymo pulto mygtukai ir ekranas	17-18
Paruošimas darbui	19
Spartusis meniu	20
Kaip naudotis sparčiuoju meniu	21-25
Meniu	26-47

Naudotojai

1 Funkc. sąranka (funkcijų sąranka)	26-27
1,1 Sav. laikmatis (savaitinis laikmatis)	
1,2 Atost. laikm. (Atostogų laikmatis)	
1,3 Tylesn. laikm. (Tylos laikmatis)	
1,4 Tyl. prioritetas	
1,5 Kamb. šild. (Kambarių šildytuvus)	
1,6 Boiler el. Šildytuv (Rezervuaro šildytuvus)	
1,7 Steriliz. (Sterilizavimas)	
1,8 K.v. režimas (buitinio karšto vandens (BKV) režimas)	
2 Sistemos patikra (sistemos patikra)	28
2,1 Energ. stebėjimas (energijos stebėjimas)	
2,2 Sist. informacija (sistemos informacija)	
2,3 Kl. istorija (klaidų istorija)	
2,4 Kompres. (kompresorius)	
2,5 Šildyt. (šildytuvus)	
3 Vartotojų aplinka (asmeninė sąranka)	29-30
3,1 Nuot. vald. nr.	
3,2 Liet. garsas (mygtukų garsai)	
3,3 LCD kontrastas	
3,4 Fonas (ekrano apšvietimas)	
3,5 Fono intens. (ekrano apšvietimo intensyvumas)	
3,6 Laikrodžio formatas (laiko formatas)	
3,7 Data ir laikas (data ir laikas)	
3,8 Kalba	
3,9 Atr. slaptaz. (atrankinimo slaptazodis)	
4 Pasl. kontakt. (priežiūros kontaktai)	30
4,1 Kont. 1 (1 kontaktas) / Kont. 2 (2 kontaktas)	

Montuotojai

5 Serviso aplinka (montuotojo sąranka) > Sistemos sąranka (sistemos sąranka)	31-41
5,1 Pasir. PCB jungtis (papildomos schemos prijungimas)	
5,2 Zona ir jutikl. (zona ir jutiklis)	
5,3 El. šildytuvo galia (šildytuvo galia)	
5,4 Anti užšal. (apsauga nuo užšalimo)	
5,5 DHW pajėg. (BKV ruošimo galia)	
5,6 Bufer. talp. jungtis (Buferinio rezervuaro prijungimas)	
5,7 Bazinis šild. (pagrindo padėklo šildytuvus)	
5,8 Altern. išorės jutikl. (papildomi išorės jutikliai)	
5,9 Bivalent. jungtis (dvejopas prijungimas)	
5,10 Išor. SW (išorinis jungiklis)	
5,11 Saulės jungtis (saulės energijos elementų prijungimas)	
5,12 Išor. klaidos signalas (išorinės klaidos signalas)	
5,13 Poreikio kontrolė (poreikio reguliavimas)	
5,14 SG jungtis (paruošta SG)	
5,15 Išor. kompres. SW (išorinio kompresoriaus jungiklis)	
5,16 Cirkuliac. skyst. (cirkuliacinis skystis)	
5,17 Šild.-auš. SW (šildymo-aušinimo jungiklis)	
5,18 Priv. šildyt. (priverstinis šildymas)	
5,19 Priv. atitirp. (priverstinis atšildymas)	
5,20 Atšild. sign. (atšildymo signalas)	
5,21 Siurblio sr. koef. (siurblio debitas)	
5,22 K.v. atšild.	
5,23 Šildymo valdymas	
5,24 Išor. skait.	
5,25 Elektrinis anodas	
6 Serviso aplinka (montuotojo sąranka) > Veikimo sąranka (operacijų sąranka)	42-46
6,1 Šild. (šildymas)	
6,2 Aušin. (aušinimas)	
6,3 Auto (automatinis)	
6,4 K.v. talpa (rezervuaras)	
7 Serviso aplinka (montuotojo sąranka) > Serviso nustatymai (priežiūros sąranka)	46-47
7,1 Siurb. maks. greitis (maksimalus siurblio greitis)	
7,2 Siurb. mažin. (nusiurbimas)	
7,3 Grind.džiov. (betono džiovinimas)	
7,4 Pasl. kontakt. (priežiūros kontaktai)	
8 Serviso aplinka (montuotojo sąranka) > Nuot. vald. sąr.	47

Valymo instrukcijos	48-49
Trikčių šalinimas	50-51
Informacija	52-53

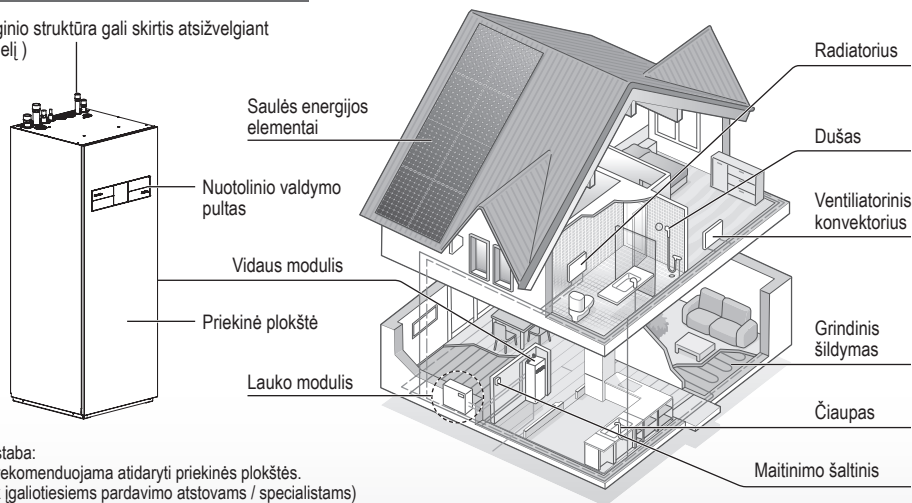


Prieš naudojimą įsitikinkite, kad sistemą pagal pateiktas instrukcijas tinkamai sumontavo įgaliotasis pardavimo atstovas.

- „Panasonic“ oras-vanduo yra padalijoti sistema, kurią sudaro du moduliai: vidaus ir lauko. Vidaus modulį sudaro hidromodulis ir 200 l buitinio vandens rezervuaras.
- Šiose naudojimo instrukcijose aprašoma, kaip naudotis sistema, naudojant vidaus ir lauko modulius.
- Kaip naudotis kitais gaminiais, pvz., radiatoriumi, išoriniu termoreguliatoriumi ir grindinio šildymo įranga, žr. atitinkamo gaminio naudojimo instrukcijas.
- Sistemą galima užfiksuoti veikti HEAT (šildymo) režimu ir išjungti COOL (aušinimo) režimą.
- Kai kurios šiame vadove aprašytos funkcijos gali būti netaikomos jūsų sistemai.
- Įsitikinkite, kad įeinantis vanduo yra švarus. Kai vanduo imamas iš privataus šulinio arba šaltinio, gali prireikti papildomo vandens filtro.
- Nenaudokite vandens, kuriame yra druskos, rūgšties ir kitų priemaišų, galinčių ėsdinti rezervuarą ir jo komponentus.
- Papildomos informacijos kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį pardavimo atstovą.

Sistemos apžvalga

(Įrenginio struktūra gali skirtis atsižvelgiant į modelį.)



Pastaba:

Nerekomenduojama atidaryti priekinės plokštės.
(Tik įgaliotiesiems pardavimo atstovams / specialistams)

Šio vadovo iliustracijos skirtos tik paaiškinimui ir gali skirtis nuo realaus įrenginio.
Ateityje jos gali būti pakeistos be išankstinio įspėjimo.



3–8 metų amžiaus vaikams leidžiama naudoti tik prie vandens šildytuvo prijungtą čiaupą.

Naudojimo sąlygos

	ŠILDYMAS (REZERVUARAS)	ŠILDYMAS (KONTŪRAS)	*1, *2 AUŠINIMAS (KONTŪRAS)
Išsėjančio vandens temperatūra (°C) (min. / maks.)	- / 65 ^{*3}	20 / 55 (žemiau -15 °C lauko temperatūros) ^{*4} 20 / 60 (virš -10 °C lauko temperatūros) ^{*4}	5 / 20
Lauko temperatūra (°C) (min. / maks.)	-28 / 35 (WH-UXZ/UQZ serija) -25 / 35 (WH-UDZ serija)		10 / 43

Kai lauko temperatūra neatitinka lentelėje nurodyto diapazono, šildymo galia gali gerokai sumažėti, o lauko modulis gali nustoti veikti, kad nesugestų.

Modulis automatiškai įsijungs, kai lauko temperatūra atitiks nurodytą diapazoną.

*1 Sistema užfiksuota veikti be COOL (aušinimo) režimo. Ji gali atrakinti įgaliotasis montuotojas arba mūsų įgaliotieji priežiūros partneriai.

*2 Rodoma tik atrakinis aušinimo COOL (aušinimo) režimą (t.y., kai pasiekiamas COOL (aušinimo) režimas)

*3 Virš 55 °C galima pasiekti tik naudojant papildomą šildytuvą.

*4 Tarp -10 °C ir -15 °C lauko temperatūros išsėjančio vandens temperatūra palaipsniui didinama nuo 60 °C iki 55 °C.

Saugos priemonės

Kad nepatirtumėte sužalojimų, nesužalotumėte aplinkinių arba nesugadintumėte turto, laikykitės tolesnių nurodymų.

Netinkamas naudojimas dėl tolesnių instrukcijų nesilaikymo gali sukelti fizinius sužeidimus arba turto sugadinimą, kurio sunkumo laipsniai nurodyti toliau:

 ĮSPĖJIMAS	Šis ženklas įspėja, kad galima žūti arba sunkiai susižeisti.
---	--

 DĖMESIO	Šis ženklas įspėja, kad galima susižeisti arba sugadinti turtą.
---	---

Nurodymai, kurių reikia laikytis, žymimi šiais simboliais:

	Šis simbolis reiškia, kad veiksmas yra DRAUDŽIAMAS.
--	---

	Šie simboliai nurodo PRIVALOMUS veiksmus.
--	---

ĮSPĖJIMAS

Vidaus ir lauko moduliai

 Šį įrenginį galima naudoti vaikams nuo 3 metų amžiaus ir žmonėms su fizine, jusline arba protine negalia, arba patirties ir žinių neturintiems asmenims, jei jie yra prižiūrimi arba informuoti, kaip saugiai naudotis įrenginiu, ir supranta galimą pavojų. Vaikams negalima žaisti su įrenginiu. Vaikams be priežiūros negalima valyti ir atlikti įrenginio techninės priežiūros darbų.

Pasitarkite su įgaliotuoju pardavimo atstovu arba specialistu, kaip valyti vidines dalis, remontuoti, montuoti, išimti, ardyti ir permontuoti modulį. Dėl netinkamo naudojimo gali kilti nuotėkis, elektros smūgis arba gaisras.

Pasiklauskite įgaliotojo pardavimo atstovo arba specialisto, ar galima naudoti konkretaus tipo šaldalą. Naudojant ne nurodyto tipo šaldalą galima pažeisti gaminį, jis gali prasprogti, sužaloti ir t.t.

 Nenaudokite gamintojo nenurodytų atšildymo arba valymo procesą pagreitinančių priemonių. Netinkami metodai naudojant nesuderinamas medžiagas gali sugadinti gaminį, jis gali prasprogti ir sunkiai sužaloti.

Nemontuokite modulio galima sprogioje arba degioje aplinkoje. Tai gali sukelti gaisrą.



Nekiškite pirštų arba kitų daiktų į vidaus arba lauko oras-vanduo modulį, nes gali sužaloti besisukančios dalys.



Nelieskite lauko modulio žaibuojant, nes galima patirti elektros smūgį.

Neatsisėskite ir nesistokite ant modulio, nes galite nukristi.



Nemontuokite vidaus modulio lauke. Jis skirtas montuoti tik viduje.

Maitinimo šaltinis



Nenaudokite modifikuotų laidų, sujungtų laidų, ilgintuvų arba nenurodytų laidų, kad nesukeltumėte perkaitimo ir gaisro.



Kad nesukeltumėte perkaitimo, gaisro arba elektros smūgio:

- nejunkite prie to paties lizdo kitos įrangos;
- nenaudokite šlapiomis rankomis;
- neužlaužkite maitinimo laido.



Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti gamintojas, priežiūros agentas arba kiti kvalifikuoti asmenys, kad jums nekiltų pavojus.

Šis įrenginys turi likutinės srovės jungtuvą / įžeminimo nuotėkio jungtuvą (RCCB/ELCB). Paprašykite įgaliotojo pardavimo atstovo reguliariai tikrinti RCCB/ELCB, ypač po sumontavimo, patikros ir techninės priežiūros darbų. RCCB/ELCB gedimas gali sukelti elektros smūgį ir (arba) gaisrą.



Primygtinai rekomenduojama, montavimo vietoje įrengti likutinės srovės įrenginį (RCD), kad nepatirtumėte elektros smūgio ir (arba) nekiltų gaisras.

Prieš prieinant prie gnybtų, reikia atjungti visas maitinimo grandines.

Nustokite naudotis gaminiu, jei pastebėjote neįprastą veikimą / triktį, ir atjunkite maitinimo šaltinį. (Dūmų / gaisro / elektros smūgio pavojus) neįprasto veikimo / trikčių pavyzdžiai:

- dažnai įsijungia RCCB/ELCB;
- užuodžiate svilėsių kvapą;
- įrenginys pradėjo skleisti neįprastą triukšmą arba vibruoti;
- iš vidaus modulio teka karštas vanduo.

Nedelsdami kreipkitės į vietinį pardavimo atstovą dėl techninės priežiūros / remonto darbų.

Patikros ir techninės priežiūros darbų metu mūvėkite pirštines.



Kad apsisaugotumėte nuo elektros smūgio arba gaisro, šią įrangą būtina įžeminti.



Apsisaugokite nuo elektros smūgio, atjungdami maitinimą:

- prieš valydami arba prižiūrėdami;
- jei nenaudosite ilgesnį laiką.

Šis įrenginys yra skirtas kelioms paskirtims. Kad nepatirtumėte elektros smūgio, nudegimų ir (arba) mirtinų sužalojimų, atjunkite visus maitinimo šaltinius, prieš dirbdami su vidaus modulio gnybtais.

Saugos priemonės



DĖMESIO

Vidaus ir lauko moduliai



Neplaukite vidaus modulių vandeniu, benzinu, skiedikliu arba šveičiamaisiais milteliais, kad nesugadintumėte modulių ir nesukeltumėte korozijos.

Nemontuokite modulių šalia degių medžiagų arba vonioje. Antraip galite patirti elektros smūgį ir (arba) gali kilti gaisras.

Nelieskite aštrios aliuminio mentės, nes aštrios dalys gali sužaloti.



Nenaudokite sistemos sterilizavimo metu, kad nenusiplikytumėte karštu vandeniu arba neperkaitintumėte dušo.

Neardykite modulių valydami, kad nesusižeistumėte.

Valydami modulį nesistokite ant netvirtos suolelio, kad nesusižeistumėte.

Ant modulių nestatykite vazos arba indo su vandeniu. Į modulį patekus vandeniui gali suprastėti izoliacija. Tai gali sukelti elektros smūgį.



Neleiskite pratekėti vandeniui, pasirūpindami, kad drenažo vamzdelis yra:

- tinkamai pritvirtintas;
- atokiau nutekamųjų latakų ir talpyklų;
- nepanardintas į vandenį

Po ilgesnio naudojimo arba naudojant su degia įranga, reguliariai vėdinkite kambarį.

Po ilgesnio naudojimo įvertinkite montavimo lentynos būklę, kad modulis nenukristų.

Nuotolinio valdymo pultas



Nesušlapinkite nuotolinio valdymo pulto. Antraip galima patirti elektros smūgį ir (arba) sukelti gaisrą.

Nespauskite nuotolinio valdymo pulto mygtukų kietais ir aštriais daiktais. Antraip galima sugadinti įrenginį.

Neplaukite nuotolinio valdymo pulto vandeniu, benzinu, skiedikliu arba šveitimo milteliais.

Patys netikrinkite nuotolinio valdymo pulto ir neatlikite jo priežiūros darbų. Pasitarkite su įgaliotuoju pardavimo atstovu, kad nesusižeistumėte dėl netinkamo naudojimo.



ĮSPĖJIMAS



A2L

Šis įrenginys užpildytas R32 (silpnai degiu šaldalu).

Pratekėjus šaldalui ir atsiradus išoriniam ugnies šaltiniui gali užsidegti šaldalas.

Vidaus ir lauko moduliai



Įrenginį reikia montuoti ir (arba) naudoti kambaryje, kurio plotas didesnis nei A_{min} (m^2), ir saugoti nuo ugnies šaltinių, pvz., karščio / kibirkščių / atviros liepsnos arba pavojingų vietų, pvz., dujinių įrenginių, dujinių maisto gamybos prietaisų, vamzdynais tiekiamų dujų šaltinių sistemų arba elektrinių maisto gaminių prietaisų ir t.t. (A_{min} (m^2) reikšmės ieškokite montavimo instrukcijose)

Turėkite omenyje, kad šaldalas gali būtų bekvapis, todėl primygtinai rekomenduojame įsirengti tinkamus degių aušinimo dujų jutiklius, kurie gali įspėti apie nuotėkį.

Neuždenkite jokių vėdinimo angų.



Įrenginio nepradurkite ir nedeginkite, nes jis yra slėginis. Saugokite įrenginį nuo karščio, liepsnos, kibirkščių arba kitų ugnies šaltinių. Antraip jis gali sprogti ir sunkiai arba mirtinai sužaloti.

Šaldalo R32 naudojimo saugos priemonės

Pagrindinės montavimo procedūros yra tokios pat, kaip dirbant su įprastinių šaldalų (R410A, R22) modeliais.



Kadangi darbinis slėgis yra didesnis nei šaldalo R22 modelių, kai kurie vamzdžiai ir montavimo bei priežiūros įrankiai yra specialūs. Ypač keičiant šaldalo R22 modelį į naują šaldalo R32 modelį, visada pakeiskite įprastinius vamzdelius ir platėjančias veržles R32 bei R410A pritaikytais vamzdeliais ir platėjančiomis veržlėmis lauko modulio pusėje. R32 ir R410A šaldalui galima naudoti vienodas platėjančias veržles lauko modulio pusėje ir vienodus vamzdelius.

Sistemoje maišyti skirtingus šaldalus draudžiama. Modeliai, naudojantys šaldalą R32 ir R410A, pasižymi skirtingo skersmens papildymo jungties sriegiu, kad per klaidą jie nebūtų užpildyti šaldalu R22 ir dėl saugumo.

Dėl to, pasirinkrinkite iš anksto. [R32 ir R410A šaldalo papildymo jungties sriegio skersmuo yra 1/2 col.]

Būtina visada pasirūpinti, kad į vamzdelius nepatektų pašalinių medžiagų (alyvos, vandens ir t.t.). Be to, sandėliuokite vamzdelius užsandarinę jų galus, pvz., užspaudę, užklijavę ir t.t. (su R32 reikia elgtis taip pat, kaip su R410A.)

- Naudoti, atlikti techninę priežiūrą, remontuoti ir surinkti šaldalą turėtų darbu su degiais šaldalais kvalifikuotas ir sertifikuotas personalas pagal gamintojo rekomendacijas. Visi naudojantys ir prižiūrintys sistemą arba atliekantys jos arba jos įrangos dalių techninę priežiūrą turi būti kvalifikuoti ir sertifikuoti.

Saugos priemonės



- Šaldymo kontūro dalys (garintuvai, oro aušintuvai, AHU, kondensatoriai arba skysčio rinktuvai) arba vamzdeliai negali būti šalia karščio šaltinių, atviros liepsnos, veikiančio dujinio prietaiso arba veikiančio elektrinio šildytuvo.
- Naudotojas / savininkas arba jo įgaliotasis atstovas privalo reguliariai tikrinti signalizaciją, mechaninį vėdinimą ir jutiklius bent kartą per metus, kaip reikalaujama valstybiniame reglamente, kad viskas veiktų tinkamai.
- Būtina pildyti žurnalą. Šios patikros rezultatai turi būti užfiksuoti žurnale.
- Gyvenamosiose vietose būtina tikrinti vėdinimą ir įsitikinti, kad jam niekas nekliudo.
- Prieš pradėdant eksploatuoti šaldymo sistemą, už sistemos paleidimą atsakingas asmuo turi pasirūpinti, kad kvalifikuotas ir sertifikuotas personalas yra susipažinęs su šaldymo sistemos instrukcijų vadovu apie surinkimą, tikrinimą, naudojimą ir techninę priežiūrą ir laikosi saugos priemonių ir atsižvelgia į šaldalo savybes bei jo naudojimo taisykles.
- Bendrieji kvalifikuoti ir sertifikuoto personalo reikalavimai:
 - a) Žinios apie degiam šaldalui taikomus teisės aktus, reglamentus ir standartus;
 - b) Išsamios žinios ir įgūdžiai, kaip elgtis su degiu šaldalu, kaip naudotis asmeninėmis apsaugos priemonėmis, kaip užkirsti kelią šaldalo nutekėjimui, kaip elgtis su balionais, papildyti, aptikti nutekėjimą, surinkti ir utilizuoti;
 - c) Valstybinių teisės aktų reglamentų ir standartų supratimas ir gebėjimas juos pritaikyti praktiškai;



- d) Reguliariai gilinti žinias, kad būtų palaikoma kvalifikacija;
- e) Oro kondicionavimo vamzdeliai gyvenamosiose patalpose turi būti įrengti taip, kad būtų apsaugoti nuo atsitiktinio pažeidimo naudojimo ir priežiūros metu.
- f) Turi būti laikomasi priemonių šaldymo vamzdeliams apsaugoti nuo per didelės vibracijos arba pulsavimo.
- g) Užtikrinti, kad saugos prietaisai, šaldymo vamzdeliai ir tvirtinimo elementai patikimai apsaugoti nuo kenksmingo aplinkos poveikio (pvz., nuo pavojaus, kad išleidimo vamzdžiuose gali susikaupti ir užšalti vanduo arba kauptis purvas ir nuolaužos).
- h) Šaldymo sistemų ilgų vamzdžių išsiplėtimas ir susitraukimas turi būti tinkamai suprojektuotas ir saugiai sumontuotas (pritvirtintas ir apsaugotas), kad sistemos nepažeistų galimas hidraulinis smūgis.
- i) Apsaugoti šaldymo sistemą nuo atsitiktinio sutrūkimo stumdant baldus ar atliekant remonto darbus.
- j) Kad šaldalas nepratekėtų, turi būti tikrinamas darbo vietoje sujungtų šaldalo vamzdelių sandūrų sandarumas. Bandymui naudojamo metodo jautrumas turi būti mažiausiai 5 gramai šaldalo per metus esant bent 0,25 maksimaliam leistinam slėgiui. Pratekėjimas nenebus aptiktas.



1. Montavimas (patalpos)

- Gaminys su degiais šaldalais turi būti montuojamas kambaryje, kurio mažiausias plotas yra A_{min} (m²), nurodytas montavimo instrukcijose.
- Jei pildoma vietoje, turi būti įvertintas, pamatuotas ir pažymėtas skirtingo ilgio vamzdelių poveikis šaldalo pildymui.
- Montuojant naudoti kuo mažiau vamzdelių. Nenaudokite sulamdytų ir smailiu kampu užlenktų vamzdelių.
- Būtina pasirūpinti, kad vamzdžiai būtų saugiai pritvirtinti ir apsaugoti nuo fizinio pažeidimo.
- Būtina laikytis valstybinio dujų reglamento, savivaldos taisyklių ir teisės aktų. Informuokite visas atitinkamai institucijas pagal taikomus reglamentus.
- Būtina užtikrinti, kad mechaninės jungtys būtų pasiekiamos techninei priežiūrai.
- Jei būtinas mechaninis vėdinimas, vėdinimo angos negali būti uždengtos.
- Utilizuodami gaminį vadovaukitės #11 nurodytomis saugos priemonėmis ir laikykitės valstybinių reglamentų.
Dvejodami, kaip elgtis, visada kreipkitės į vietinę savivaldybę.



2. Priežiūra

2–1. Prižiūrintis personalas

- Sistemą apžiūri, reguliariai tikrina ir prižiūri kvalifikuotas ir sertifikuotas priežiūros personalas, įdarbintas naudotojo arba atsakingosios šalies.
- Pasirūpinkite, kad šaldalas būtų pildomas atsižvelgiant į kambario, kuriame sumontuos šaldalą, laikančios dalys, dydį.
- Patikrinkite, kad ar nėra šaldalo nutekėjimo.
- Su šaldalo kontūrų dirbantis ir jį eksploatavimui ruošiantis kvalifikuotas asmuo privalo turėti galiojantį sertifikatą iš pramonės akreditaciją turinčios vertinimo institucijos, kuri suteikia įgaliojimą saugiai dirbti su šaldalais, laikantis pramonės pripažįstamos vertinimo specifikacijos.
- Priežiūra atliekama tik pagal įrangos gamintojo rekomendacijos. Techninės priežiūros ir remonto darbus, kuriems reikia kito kvalifikuoto personalo pagalbos, reikia atlikti su degiais šaldalais kvalifikuoto dirbti asmens priežiūra.
- Priežiūra atliekama tik pagal gamintojo rekomendacijos.

Saugos priemonės



2–2. Darbas

- Prieš pradėdant darbą su sistemomis, kuriose yra degaus šaldalo, būtina atlikti saugos patikrą, kad būtų kuo mažesnis užsidegimo pavojus. Prieš pradėdant šaldymo sistemos remonto darbus, būtina susipažinti ir laikytis nuo #2–2 iki #2–8 nurodytų saugos priemonių.
- Darbas turi būti atliekamas laikantis kontroliuojamos procedūros, kad kiltų kuo mažesnis degių dujų arba garų nutekėjimo pavojus darbo metu.
- Visas techninės priežiūros personalas ir kiti dirbantys darbo vietoje turi būti informuoti apie atliekamo darbo pobūdį ir prižiūrėti.
- Venkite darbo uždarose patalpose. Visada pasirūpinkite mažiausi 2 metrų spindulio saugia ir laisva darbo zona.
- Dėvėkite tinkamas apsaugines priemones, įskaitant kvėpavimo apsaugą, atsižvelgdami į aplinkybes.
- Visus ugnies šaltinius ir karštus metalinius paviršius laikykite atokiai.



2–3. Šaldalo likučių aptikimas

- Prieš pradėdant darbą ir darbo metu būtina patikrinti patalpą atitinkamu šaldalo jutikliu, kad techninis specialistas žinotų apie galimai sprogias dujas aplinkoje.
- Įsitikinkite, kad naudojama darbui su degiu šaldalu pritaikyta aptikimo įranga, t. y. nekibirkščiuojanti, tinkamai sandari arba saugios grandinės.
- Nuotėkio / išsiliejimo atveju nedelsdami išvėdinkite patalpą ir laikykitės prieš vėją, nusisukę nuo nuotėkio / išsiliejimo.
- Nuotėkio / išsiliejimo atveju įspėkite pavėjui esančius žmones apie nuotėkį / išsiliejimą, izoliuokite pavojingą zoną ir neleiskite neigalioto personalo.



2–4. Paruoštas gesintuvas

- ei vykdomi šaldymo įrangos ar bet kokių susijusių dalių suvirinimo darbai, turi būti paruošta naudoti gesinimo įranga.
- Šalia užpildymo zonos turėkite sausų miltelių arba CO₂ gesintuvą.



2–5. Nėra ugnies šaltinių

- Asmeniui, atliekančiam bet kokius su šaldymo sistema susijusius darbus, kurių metu atidengiami bet kokie vamzdžiai, kuriuose yra arba buvo degaus šaldalo, negalima naudoti jokių ugnies šaltinių taip, kad dėl to kiltų gaisro ar sprogimo pavojus. Atliekant tokius darbus, darbuotojui draudžiama rūkyti.
- Visi potencialūs ugnies šaltiniai, įskaitant smilkstančias cigaretes, turi būti laikomi pakankamai toli nuo montavimo, remonto, nuėmimo ir utilizavimo vietos, nes šių darbų metu į aplinką gali patekti degaus šaldalo.
- Prieš pradėdami darbą, patikrinkite ar įrangos aplinkoje nėra degių medžiagų ir nekyla uždegimo pavojus.
- Turi būti matomi ženklai „Nerūkyti“.



2–6. Vėdinama zona

- Prieš atidarydami sistemą arba atlikdami suvirinimo darbus, įsitinkite, kad zona yra atviroje vietoje arba ji tinkamai vėdinama.
- Darbų atlikimo metu turi būti užtikrintas tinkamas vėdinimo lygis.
- Vėdinimas turi saugiai išsklaidyti į aplinką patekusį šaldalą ir, geriausiai atveju, išleisti šaldalą į atmosferą.



2–7. Šaldymo įrangos patikrinimas

- Keisdami elektros komponentus, naudokite konkrečiai paskirčiai tinkamus ir reikiamos specifikacijos komponentus.
- Visada būtina paisyti gamintojo techninės priežiūros ir remonto rekomendacijų.
- Jei kyla klausimų, pagalbos kreipkitės į gamintojo technikos skyrių.
- Įrengiant sistemas, kuriose naudojamas degus šaldalas, būtina atlikti toliau nurodytas patikras.
 - Šaldalo turi būti pilama atsižvelgiant į patalpos, kurioje yra įrengtos šaldalą laikančios dalys, dydį.
 - Vėdinimo mechanizmai ir angos turi tinkamai atlikti savo paskirtį ir būti atviros.
 - Jei naudojamas netiesioginis šaldymo kontūras, būtina patikrinti, ar antriniame kontūre nėra šaldalo.
 - Ant įrangos esančios žymės turi būti aiškiai matomos ir įskaitomos. Neįskaitomos žymės ir ženklai turi būti pataisyti.
 - Šaldymo vamzdelis ar jo komponentai turi būti įrengiami tokioje vietoje, kur jų negalėtų paveikti bet kokia medžiaga, dėl kurios komponentai su šaldalu galėtų pradėti rūdyti, nebent šie komponentai pagaminti iš korozijai atsparių medžiagų arba jie tinkamai apsaugoti nuo korozijos.



2-8. Elektros įrenginių patikra

- Elektros komponentų remontą ir techninę priežiūrą sudaro pirminė saugos patikra ir komponentų patikros procedūros.
- Pirminė patikrą sudaro (bet neapsiriboja):-
 - Įsitikinkite, kad visi kondensatoriai yra be krūvio – tai būtina atlikti saugiai, nesukeliant kibirkščiavimo.
 - Užpildydami, surinkdami šaldalą arba valydami sistemą įsitikinkite, kad nėra atvirų ir maitinamų elektros komponentų bei laidų.
 - Patikrinkite, kad įžeminimas yra vientisas ir nepažeistas.
- Visada būtina paisyti gamintojo techninės priežiūros ir remonto rekomendacijų.
- Jei kyla klausimų, pagalbos kreipkitės į gamintojo technikos skyrių.
- Jei susidūrėte su triktimi, dėl kurios gali sumažėti saugos lygis, prie grandinės negalima prijungti maitinimo, kol triktis nebus tinkamai pašalinta.
- Jei trikties negalima skubiai pašalinti, bet būtina tęsti eksploatavimą, reikia naudoti tinkamą laikiną sprendimą.
- Įrangos savininką būtina informuoti arba jam pranešti, kad visos šalys žinotų apie susidariusią padėtį.



3. Sandarūs elektriniai komponentai

- Sandarūs elektriniai komponentai neturi būti remontuojami.



4. Laidai

- Patikrinkite, ar laidai nesidėvės, nerūdys, ar jų neveiks per didelis slėgis, vibracija, ar jų nepažeis aštrūs kraštai ir ar kitas neigiamas aplinkos poveikis.
- Tikrinant taip pat reikia atsižvelgti į senėjimo ir nuolatinės kompresorių, ventiliatorių ir kitos įrangos keliamos vibracijos poveikį.



5. Degių šaldalų aptikimas

- Šaldalo nuotėkiui ieškoti arba aptikti jokių būdu negalima naudoti potencialių ugnies šaltinių.
- Halogenidinio degiklio (arba bet kokio kitokio jutiklio, kurį naudojant dega atvira liepsna) naudoti negalima.



6. Visos šaldymo sistemoms tinka toliau nurodyti nuotėkio aptikimo būdai

- Naudojant aptikimo įrangą, kurios nuotėkių aptikimo jautrumas yra mažiausiai 5 g šaldalo per metus arba maksimalus leistinas slėgis yra bent 0,25 k., pvz., universalųjį detektorių, nuotėkis neaptinkamas.
- Degiems šaldalams aptikti galima naudoti elektroninius nuotėkio jutiklius, tačiau jų jautrumas gali būti netinkamas arba juos gali reikėti perkalibruoti.
(Aptikimo įrangą reikia kalibruoti vietoje, kurioje nėra šaldalo.)
- Įsitikinkite, kad jutiklis netaptų galimu ugnies šaltiniu ir būtų tinkamas naudojamam šaldalui.
- Nuotėkio aptikimo įrangą reikia nustatyti taikant šaldalo apatinės degumo ribos procentinį dydį ir sukalibruoti atsižvelgiant į naudojamą šaldalą bei būtina įsitikinti, kad dujų procentinė dalis yra tinkama (ne daugiau kaip 25 %).
- Taip pat beveik su visais šaldalais gali būti naudojami nuotėkio aptikimo skysčiai, pavyzdžiui, burbuliuojančios ir fluorescencinės medžiagos. Tačiau reikia vengti naudoti ploviklius su chloru, nes chloras sukelti varinių vamzdelių koroziją.
- Jei įtariama, kad atsirado nuotėkis, būtina pašalinti / užgesinti visas atviras liepsnas.
- Jei aptinkamas šaldalo nuotėkis, kuriam pašalinti reikia lituoti, iš sistemos būtina išleisti visą šaldalą arba (naudojant vožtuvus) izoliuoti toli nuo nuotėkio esančioje dalyje. Norint pašalinti šaldalą, reikia laikytis #7 pateikiamų saugos priemonių.



7. Šaldalo išleidimas ir kontūro ištuštinimas

- Kai šaldalo grandinę atidarote, norėdami atlikti remonto darbus arba kitais tikslais, reikia laikytis standartinių procedūrų. Tačiau svarbu sekti geriausios praktikos pavyzdžiais, nes degios dujos kelia pavojų. Reikia laikytis šios procedūros: saugiai išleiskite šaldalą laikydamiesi vietinių ir nacionalinių taisyklių -> ištuštinkite -> išvalykite kontūrą inertinėmis dujomis -> ištuštinkite -> jei kontūras atidaromas liepsna, pūskite nenutrūkstamą inertinių dujų srautą -> atidarykite kontūrą.
- Šaldalą reikia išleisti į tinkamus surinkimo balionus.
- Sistemą reikia praskalauti naudojant bedegumonį azotą, kad įrenginys būtų saugus.
- Šį procesą gali tekti kartoti keletą kartų.
- Šiai užduočiai negalima naudoti suslėgti oro arba deguonies.
- Šaldalo kontūro valymas atliekamas sistemos vakuumą pakeičiant bedeguminiu azotu ir pildant kontūrą tol, kol pasiekiamas darbinis slėgis, tada išleidžiant dujas, kad vėl būtų pasiektas atmosferos slėgis, ir galiausiai siurbiant, kol pasiekiamas vakuumas.
- Šis procesas kartojamas, kol sistemoje nebelieka šaldalo.
- Iš sistemos išleidžiant dujų, turi būti pasiekiamas atmosferos slėgis, kad būtų galima dirbti.
- Įsitikinkite, kad vakuumo siurblio išėjimo anga būtų atokiau nuo bet kokių ugnies šaltinių ir būtų užtikrintas vėdinimas.

OFN = bedegumonis azotas – tokios inertinės dujos.



8. Užpildymo procedūros

- Be standartinių užpildymo procedūrų, būtina paisyti toliau pateiktų reikalavimų.
 - Naudodami užpildymo įrangą, pasirūpinkite, kad sistema nebūtų užteršta skirtingais šaldalais.
 - Žarnelės ir vamzdeliai turi būti kuo trumpesni, kad šaldalo juose būtų kuo mažiau.
 - Balionai turi būti laikomi tinkamoje padėtyje, laikantis instrukcijų.
 - Prieš sistemą užpildydami šaldalu, pasirūpinkite, kad šaldymo sistema būtų įžeminta.
 - Užpildytą sistemą paženklinkite etikete (jei ji dar nepaženklinta).
 - Jokiu būtu neperpildykite šaldymo sistemos.
- Prieš pakartotinai užpildant sistemą, reikia atlikti patikrinti slėgį bedeguonių azotu (žr. #7).
- Sistemą užpildžius, bet prieš ją priduoiant eksploatuoti, reikia atlikti nuotėkio bandymą.
- Papildomą nuotėkio bandymą reikia atlikti prieš paliekant darbo vietą.
- Užpildant šaldalu ir jį išleidžiant gali susidaryti pavojingas elektrostatinis krūvis. Kad nekiltų gaisras arba sprogdimas, prieš užpildymą / išleidimą, statinę elektrą išsklaidykite įžemindami ir sujungdami kontenerius ir įrangą.



9. Eksploatavimo nutraukimas

- Prieš atliekant šią procedūrą, labai svarbu pasirūpinti, kad techninis specialistas būtų išsamiai susipažinęs su šia įranga ir visomis jos charakteristikomis.
- Pagal rekomenduojamą gerąją praktiką visi šaldalai turi būti saugiai surinkti.
- Prieš atliekant šią užduotį, turi būti paimtas alyvos ir šaldalo pavyzdys tam atvejui, jei prieš pakartotinai naudojant surinktą šaldalą reikėtų atlikti jo analizę.
- Prieš pradėdant šį darbą būtina pasirūpinti maitinimo šaltiniu.
 - a) Susipažinkite su įranga ir jos veikimu.
 - b) Izoliuokite sistemą nuo elektros.
 - c) Prieš atlikdami šią procedūrą, pasirūpinkite, kad:
 - prireikus galima pasinaudoti mechanine tvarkymo įranga šaldalo balionams tvarkyti;
 - būtų pasiekiamos ir tinkamai naudojamos visos asmeninės apsaugos priemonės;
 - surinkimo procesą nuolat galėtų stebėti kvalifikuotas asmuo;
 - surinkimo įrangą ir balionai atitiktų reikiamus standartus.
 - d) Jei įmanoma, nusiurbkite šaldalo sistemą.
 - e) Jei vakuumo sukurti neįmanoma, naudokite kolektorių, kad šaldalą būtų galima pašalinti iš visų sistemos dalių.
 - f) Pasirūpinkite, kad prieš pradėdant surinkimą balionai būtų sudėti ant svarstyklių.
 - g) Paleiskite surinkimo įrenginį ir jį valdykite vadovaudamiesi gamintojo instrukcijomis.



- h) Balionų neperpildykite. (Ne daugiau kaip 80 % skysčio tūrio).
- i) Net ir laikinai neviršykite maksimalaus baliono darbinio slėgio.
- j) Kai balionai tinkamai užpildomi ir procesas baigiamas, pasirūpinkite, kad balionai ir įrangą kuo skubiau būtų pašalinta iš darbo vietos, o visi įrangos izoliavimo vožtuvai uždaryti.
- k) Atgauto šaldalo, kol jis neišvalytas ir nepatikrintas, negalima pilti į kitą šaldymo sistemą.
- Užpildant šaldalą arba jį išleidžiant gali susidaryti pavojingas elektrostatinis krūvis. Kad nekiltų gaisras arba sprogimas, prieš užpildymą / išleidimą, statinę elektrą išsklaidykite žemindami ir sujungdami kontenerius ir įrangą.



10. Žymėjimas

- Įranga turi būti pažymėta etiketėmis, kuriose turi būti nurodyta, kad jos eksploatavimas nutrauktas, o šaldalas išleistas.
- Etiketėje turi būti nurodyta data ir parašas.
- Pasirūpinkite, kad įranga būtų pažymėta etiketėmis, kuriose nurodyta, kad įrangoje yra degaus šaldalo.



11. Surinkimas

- Jei dėl sistemos techninės priežiūros arba jos eksploatavimo nutraukimo iš jos išleidžiamas šaldalas, reikalaujama laikytis gerosios praktikos, kad visi šaldalai būtų išleisti saugiai.
- Šaldalą perkeldami į balionus pasirūpinkite, kad būtų naudojami tik tinkami šaldalo surinkimo balionai.
- Pasirūpinkite, kad turėtumėte reikiamą balionų, į kuriuos tilptų visas sistemos šaldalas, skaičių.
- Visi naudojami balionai turi būti skirti surinktam šaldalui, o ant jų turi būti nurodytas juose esantis šaldalas (t. y. specialiai šaldalo surinkimui skirti balionai).
- Balionuose turi būti įrengti slėgio išleidimo vožtuvai ir atitinkami uždarymo vožtuvai, jie turi būti geros eksploatacinės būklės.
- Panaudoti surinkimo balionai ištuštinami ir, jei įmanoma, prieš surinkimą atvėsunami.
- Surinkimo įrangą turi būti geros darbinės būklės, prie jos turi būti pridėtos susijusios įrangos instrukcijos, o įrangą turi būti tinkama degiems šaldalams surinkti. Jei dvejojate, kreipkitės į gamintoją.
- Be to, turi būti paruoštos naudoti sukalibruotos svarstyklės kompleksas, kurios turi būti geros darbinės būklės.
- Žarnos turi būti su nuotėkio nepraleidžiančiomis atjungimo movomis ir geros būklės.

Saugos priemonės



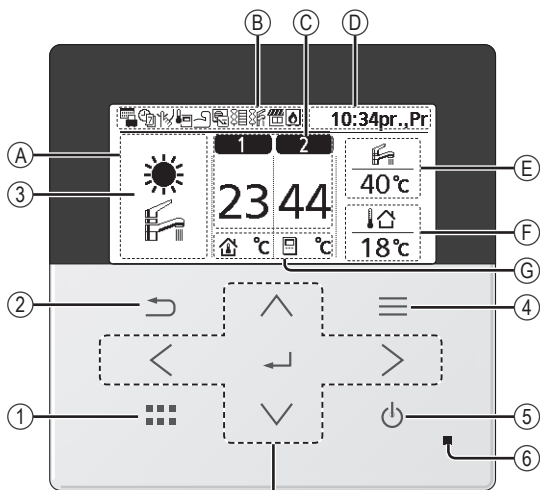
- Surinktas šaldalas turi būti pagal vietinius teisės aktus apdorojamas tinkamame surinkimo balione ir turi būti parengtas tinkamas atliekų perdavimo dokumentas.
- Šaldalų nemaišykite surinkimo moduluose ir ypač balionuose.
- Jei reikia išleisti kompresorių arba kompresoriaus alyvą, užtikrinkite, kad jie būtų pakankamai ištuštinti ir taip būtų užtikrinta, kad tepale neliko degaus šaldalo.
- Šiam procesui paspartinti kompresoriaus korpuso negalima kaitinti atvira liepsna ar kitais uždegimo šaltiniais.
- Alyva iš sistemos turi būti išleidžiama saugiai.

Nuotolinio valdymo pulto mygtukai ir ekranas

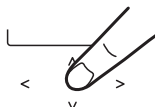
Šiame vadove pateikti LCD ekrano vaizdai skirti tik paaiškinimui ir gali skirtis nuo tikrojo įrenginio.

Mygtukai / indikatorius

- ① Sparčiojo meniu mygtukas
- ② Mygtukas Atgal
Gražina į ankstesnį ekraną
- ③ LCD ekranas
- ④ Pagrindinio meniu mygtukas
Funkcijų sąrankai
- ⑤ Įjungimo / išjungimo mygtukas
Paleidžia / sustabdo veikimą
- ⑥ Veikimo indikatorius
Įsižieba vykstant operacijai ir mirksi, kai įsijungia įspėjimo signalas.



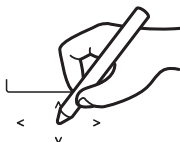
! Spausti per centrą



Be pirštinės



Be rašiklio



Krypčių mygtukai
Elementui pasirinkti.

Aukštyn



Kairėn



Dešinėn

Žemyn



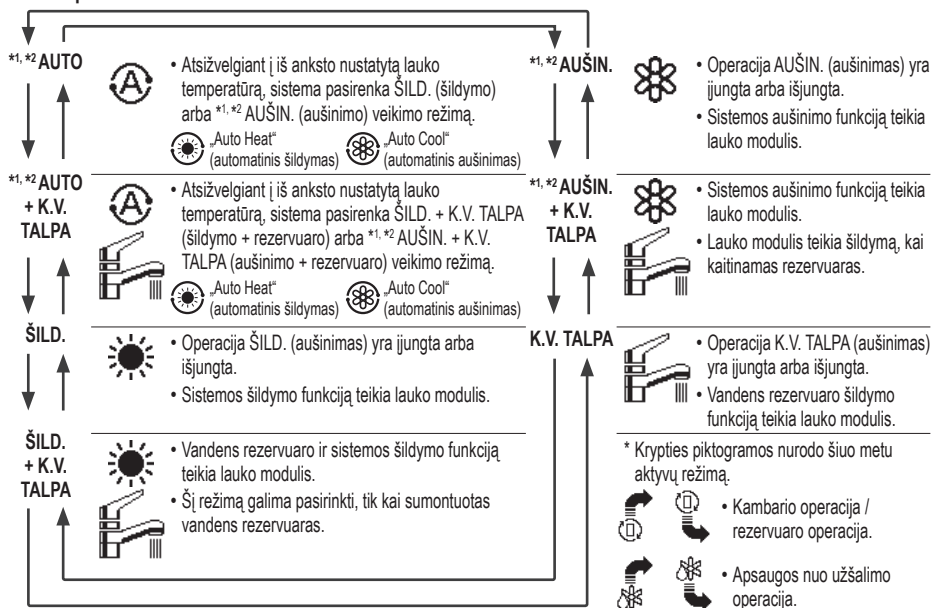
Įvesties mygtukas

Pasirenka pažymėtą turinį.

Nuotolinio valdymo pulto mygtukai ir ekranas

Ekranas

A Režimo pasirinkimas



B Operacijų piktogramos

Rodoma operacijos būseną.

Piktograma nebus rodoma (operacija atliekama išjungtu ekranu), kai operacija yra išjungta, išskyrus savaitinį laikmatį.

	Atostogų režimo būseną		Savaitinio laikmačio operacijos būseną		Tylos režimo būseną
	Zona: kambario termostatas → Vidinio jutiklio būseną		Galingojo režimo būseną		Reikalauti kontrolės Paruošta SG arba SHP būseną
	Kambarių šildytuvo būseną		Rezervuaro šildytuvo būseną		Saulės energijos elementų būseną
	Dvejopos veiksenos būseną (boileris)				

C Kiekvienos zonos temperatūra

D Laikas ir diena

E Vandens rezervuaro temperatūra

F Išorės temperatūra

G Jutiklio tipas / nustatytos temperatūros tipo piktogramos

	Vandens temperatūra → Kompensavimo kreivė		Vandens temperatūra → Tiesioginė		Tik baseino
	Kambario termostatas → Išorinė		Kambario termostatas → Vidinė		Kambario termistorius

*1 Sistema užfiksuota veikti be AUŠIN. (aušinimo) režimo. Ji gali atrakinti įgaliotasis montuotojas arba mūsų įgaliojimai priežiūros partneriai.

*2 Rodoma tik atrakintus AUŠIN. (aušinimo) režimą (t.y., kai pasiekiamas AUŠIN. (aušinimo) režimas).

Paruošimas darbui

Prieš pradėdami diegti skirtingus meniu nustatymus, paleiskite nuotolinio valdymo pultą, pasirinkdami veikimo kalbą ir nustatydami teisingą datą ir laiką. Kai maitinimas įjungiamas pirmą kartą, automatiškai įjungiamas nustatymų ekranas. Nustatymus taip pat galima keisti asmeninių nustatymų meniu.

Kalbos pasirinkimas

Palaukite, kol pasileis ekranas.
Pasibaigus paleidimui, įsijungia įprastinis ekranas.
Nuspaudus bet kurį mygtuką, pasirodo kalbos nustatymo ekranas.

- ① Slinkite mygtukais $\vee$ ir $\wedge$ bei pasirinkite kalbą.
- ② Paspauskite $\leftarrow$, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

Paruošimas darbui	12:00pr.,Pr	LCD miksėjimas
Paruošti darbui . . .		
12:00pr.,Pr		
[On]Pradėti		
Kalba	12:00pr.,Pr	
MAGYAR SLOVENŠČINA HRVATSKI LIETUVIŲ		
↕Pasir.	[↔]Patvirt.	

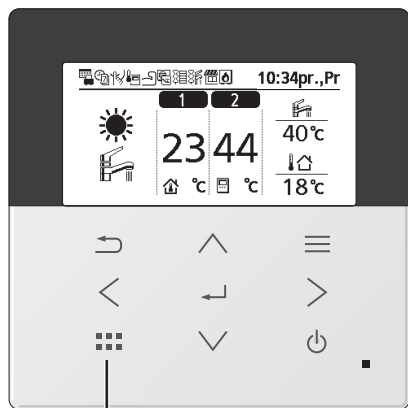
Laikrodžio nustatymas

- ① Mygtukais $\vee$ arba $\wedge$ pasirinkite, kaip rodyti laiką: 24 val. ar am/pm formatu (pvz., 15:00 arba 3:00 pm).
- ② Paspauskite $\leftarrow$, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
- ③ Naudokite $\vee$ ir $\wedge$ pasirinkti metams, mėnesiui, dienai, valandai ir minutėms. (Pasirinkite ir judėkite mygtuku $>$ ir paspauskite $\leftarrow$, kad patvirtintumėte.)
- ④ Nustačius laiką, laikas ir data bus rodoma ekrane net išjungus nuotolinio valdymo pultą.

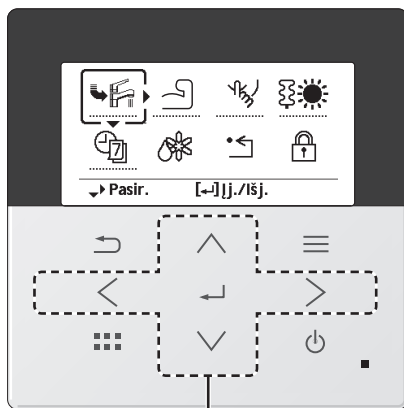
Laikrodžio formatas	12:00pr.,Št
24 val. ▲ pr./po	
^Pasir.	[↔]Patvirt.
Data ir laikas	12:00pr.,Št
M-m-d	Val. : Min.
2022 / 01 / 01	12 : 00 pr.
↕Pasir.	[↔]Patvirt.

Spartusis meniu

Nustačius pradinįs nustatymus galima pasirinkti spartųjį meniu iš šių parinkčių ir keisti nustatymą.



- ① Paspauskite , kad įjungtumėte spartųjį meniu.



- ② Norėdami pasirinkti meniu, naudokite    .
- ③ Norėdami įjungti / išjungti pasirinktą meniu, paspauskite .

Spartusis meniu



Priverstinis
BKV



Galingas



Tyliai



Priv. šildyt.



Sav.
laikmatis



Priv. atitirp.



Klaidos
anuliavimas



N/V užraktas

▶ Pasir.

[←] Įj./Išj.

Pasirinkite kiekvieną nustatymą ir patvirtinkite nustatymą pagal instrukcijas, rodomas ekrano apačioje. (Piktogramos nurodo kiekvieną pasirinkimo mygtuką.)

Norėdami grįžti į pagrindinį ekraną,

paspauskite  arba .

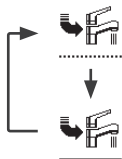
Kaip naudotis sparčiuoju meniu



Priverstinis BKV

Pasirinkite šią piktogramą, kad įjungtumėte arba išjungtumėte Rezervuaro BKV.

Paspauskite , kad patvirtintumėte pasirinkimą.



• Priverstinis BKV išjungtas.

• Priverstinis BKV įjungtas.

Pastaba:

- Priverstinis BKV išsijungia, įjungus priverstinį šildymą.
- Kai priverstinis BKV išjungtas, turėtų būti grąžinta ankstesnė įsiminta operacijos ir režimo būseną.

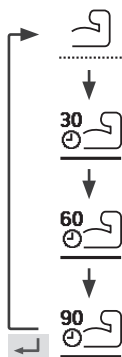


Galingas

Pasirinkite šią piktogramą, kad valdytumėte šildymo / aušinimo sistemos galią.

Paspauskite , kad patvirtintumėte pasirinkimą.

(Galių padidėjimas prasideda praėjus maždaug 1 minutei po  paspaudimo.)



• Režimas Galingas yra išjungtas.

• Režimas Galingas veikia 30 minučių.

• Režimas Galingas veikia 60 minučių.

• Režimas Galingas veikia 90 minučių.

Pastaba:

- Režimas Galingas išjungiamas, kai išjungiamą operacija.

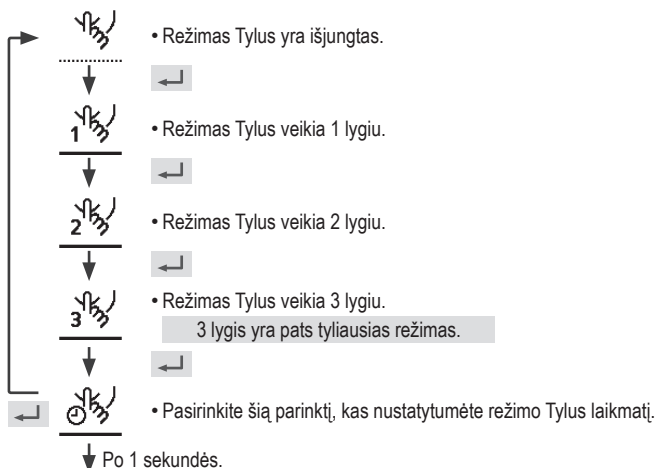
Kaip naudotis sparčiuoju meniu

Tyliai

Pasirinkite šią piktogramą, kad sistema veiktų tyliai.

Paspauskite , kad patvirtintumėte pasirinkimą.

(Tylus veikimas prasideda praėjus maždaug 1 minutei po  paspaudimo.)



Ar norite redaguoti
tylesnio laikm. modelį?

Taip

Ne

Modelis	Laikas	Lygis
1	6:00 pr.	2
2	8:00 po	1
3	10:00 po	0

Redag.

Šalinti

12 : 00 po



Nust. laikas persid.

[>]Uždar.

Pasirinkite „Yes“ (taip).

• Pasirinkite „Yes“ (taip) mygtukais < >.

Pasirinkite programą „1“ ~ „6“.

Pasirinkite „Edit“ (redaguoti).

• Pasirinkus „Delete“ (naikinti), pasirinktos programos laikmačio nustatymas bus panaikintas.

Nustatykite valandas ir minutes.

Pasirinkite režimo Tylus lygį.

Pastaba:

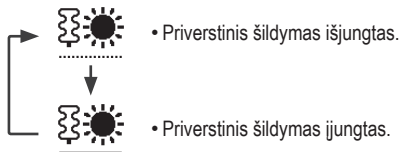
• Jei dalis laiko sutampa su kita programa, ekrane pasirodys „Set time is overlapped!“ (dalis nustatyto laiko sutampa su kita programa).

Priv. šildyt.

Pasirinkite priverstinai įjungti šildymą.

Paspauskite , kad patvirtintumėte pasirinkimą.

(Priverstinis šildymas prasideda praėjus maždaug 1 minutei po  paspaudimo.)



Pastaba:

- Priverstinis šildymas išsijungia, jei operacija jau įjungta, ir ekrane pasirodo „Disabled due to operation ON!“ (išjungta, nes operacija jau įjungta).

**Išjungta dėl
veikimas įj.!**

[➡]Uždar.

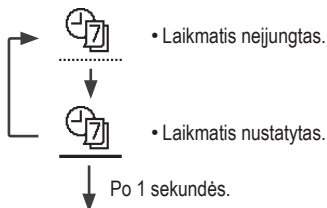
Kaip naudotis sparčiuoju meniu



Sav. laikmatis

Pasirinkite šią piktogramą, kad panaikintumėte (atšauktumėte) arba pakeistumėte iš anksto nustatytą savaitinį laikmatį.

Paspauskite , kad patvirtintumėte pasirinkimą.



• Laikmatis neįjungtas.

• Laikmatis nustatytas.

Po 1 sekundės.

Ar norite redaguoti
Sav. laikm. modelį?

Taip

Ne

Pasirinkite „Yes“ (taip).

• Pasirinkus „No“ (ne), grąžinamas pagrindinis ekranas.

Laik. sąranka
Laik. kopija

• Laikmačio sąranka: Norėdami keisti savaitinį laikmatį, pasirinkite laikmačio sąranką.
• Laikmačio kopija: Pasirinkite, norėdami kopijuoti laikmačio nustatymus.

Sk	Pr	An	Tr	Kt	Pn	Št
—	✓	✓	✓	✓	✓	—

[Laikmačio sąrankos pavyzdys]

Pasirinkite dieną (-as), kurias pageidaujate redaguoti mygtukais  .

Visi 6 mod. nenustatyti
Ar norote redag.?

Taip

Ne

Jei nėra nė vienos iš 6 programų, bus rodomas šis ekranas.

Sk	Pr	An	Tr	Kt	Pn	Št
1. 12:00pr.	Ij.	☀️	☀️	25/20°C	40°C	
2. 2:00pr.	Ij.	☀️	☀️	25/25°C	40°C	
3. 4:00pr.	Ij.	☀️	☀️	30/20°C	40°C	

① ② ③ ④ ⑤ ⑥

① Pasirinkite programą „1“ ~ „6“.

② Nustatykite laikmačio valandas ir minutes.

③ Įjunkite arba išjunkite laikmatį.

④ Pasirinkite veikimo režimą.

 /  /  /  /  /  /  /  /  /  /  / 

• Pasirinkite režimą mygtukais  .

⑤ Nustatykite 1 ir 2 zonos temperatūrą (jei jūsų sistema turi 2 zonų nustatymą).

Šeštadienis: Modelis 1: Nust. šabl.

Zona1		Zona2	
Ij.	25 °C	Ij.	25 °C

⑥ Nustatykite rezervuaro temperatūrą.

Pastaba:

- Laikmatis išjungiamas, kai įjungiamas priverstinis šildymas arba šildymo-aušinimo jungiklis.
- Jei nustatėte savaitinį laikmatį 2 zonoms, tą pačią procedūrą pakartokite 2 zonai.



Priv. atitirp.

Pasirinkite, norėdami atšildyti užšalusius vamzdžius.

Paspauskite , kad patvirtintumėte pasirinkimą.
(Patvirtinus režimą pasirodo tolesnis ekranas.)

Praš. priimtas!

[→]Uždar.



Klaidos anuliavimas

Pasirinkite, norėdami atkurti ankstesnius nustatymus, jei įvyko klaida.

Paspauskite , kad patvirtintumėte pasirinkimą.
(Patvirtinus režimą pasirodo tolesnis ekranas.)

Praš. priimtas!

[→]Uždar.

- Prieš pasirinkdami šį režimą, įsitikinkite, ar visi įrenginiai išjungti, nes jis atkurs visus ankstesnius sistemos nustatymus.



N/V užraktas

Pasirinkite, norėdami užrakinti nuotolinio valdymo pultą.

Paspauskite , kad patvirtintumėte pasirinkimą.
(Patvirtinus režimą pasirodo tolesnis ekranas.)

**Ar norite
užr. nuot. valdymą?**

Taip

Ne

Pasirinkite „Yes“ (taip).

(Bus užrakintas pagrindinis ekranas.)

- Jei pasirinkote „No“ (ne), grąžinamas pagrindinis ekranas.

Nuotolinio valdymo pulto atrakinimas

Paspauskite bet kurį mygtuką.

(Patvirtinus režimą pasirodo tolesnis ekranas.)



0 * * *

[veskite bet kuriuos 4 numerio skaitmenis (jei numeris teisingas, ekranas atrakinamas).

Pamiršto slaptažodžio atkūrimas (operacija atliekama išjungtu ekranu)

Paspauskite ,  ir **>** ir palaikykite 5 sekundes.
(Patvirtinus režimą pasirodo tolesnis ekranas.)

Atstatyti slaptažodį

Atk.

Pasirinkite „Reset“ (atkurti).

**1.Slapt. atk. į 0000
2.Nuot. vald. atrakintas**

(Ekranas išsijungs po 3 sekundžių.)

Pasirinkite meniu ir nustatykite nustatymus pagal jųsų namuose naudojamų sistemų. Visus pradinius nustatymus turi nustatyti įgaliotasis pardavimo atstovas arba specialistas. Taip pat rekomenduojama, kad visus pradinių nustatymų pakeitimus taip pat atliktų įgaliotasis pardavimo atstovas arba specialistas.

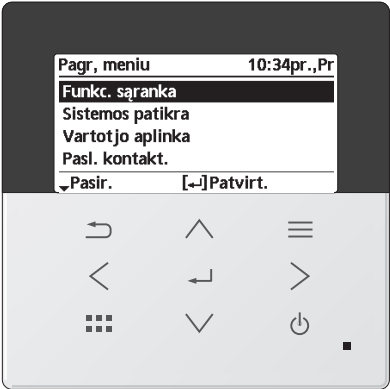
- Po pirminio įdiegimo galėsite nustatyti nustatymus patys.
- Pirminiai nustatymai lieka galioti, kol naudotojas jų nepakeičia.
- Nuotolinio valdymo pultas gali būti naudojamas įvairiems nustatymams.
- Įsitinkinkite, kad prieš nustatant operacijos indikatorius yra išjungtas.
- Netinkamai nustatyta sistema gali veikti netinkamai.

Kreipkitės į įgaliotąjį pardavimo atstovą.

Norėdami įjungti <Main Menu> (pagrindinį meniu): 

Norėdami pasirinkti meniu:   

Norėdami patvirtinti pasirinktą turinį: 



Meniu

Numatytasis nustatymas

Nustatymo parinktys / ekranas

1 Funkc. sąranka (funkcijų sąranka)

1,1 > Sav. laikmatis (savaitinis laikmatis)

Nustatę savaitinį laikmatį, naudotojas jį gali keisti sparčiajame meniu. 6 kasdienio veikimo programoms nustatyti.

• Išjungiamas, jei pasirenkama „Yes“ funkcijai šildymo-aušinimo jungiklis arba jei įjungiamas priverstinis šildymas.

Laik. sąranka (laikmačio sąranka)

Pasirinkite savaitės dieną ir nustatykite reikiamas programas (Laikas / operacijos įjungimas / išjungimas / režimas)

Laik. kopija (laikmačio kopija)

Pasirinkite savaitės dieną

Sav. laikmatis10:34pr.,Pr

Sk	Pr	An	Tr	Kt	Pn	Št
1.	8:00pr.	Ij.				40°C
2.	12:00po	Ij.		24/28°C		40°C
3.	1:00po	Ij.		12/10°C		

↔ Diena ↵ Modelis [↵] Redag.

1,2 > Atost. laikm. (Atostogų laikmatis)

Norint taupyti energiją, galima nustatyti, kad atostogų metu sistema būtų išjungta arba būtų sumažinta temperatūra.

• Nustatant atostogų laikmatį galima laikinai išjungti savaitinį laikmatį, bet jis bus atkurtas, kai tik pasibaigs atostogų laikmatis.

Išj. (išjungta)

> Ij. (ijungta)

Atostogų pradžia ir pabaiga. Data ir laikas

Išjungta arba sumažinta temperatūra

Atostogos: Baigti10:34pr.,Pr

M-m-d	Val. : Min.
2022 / 01 / 01	10 : 00 pr.

↔ Pasir. [↵] Patvirt.

1,3 > Tylesn. laikm. (Tylos laikmatis)

Kad sistema veiktų tyliai nustatytų laikotarpį. Galima nustatyti 6 programas. 0 lygis reiškia, kad režimas išjungtas.

Laikas iki tylos režimo pradžios: Data ir laikas

Tylumo lygis: 0 ~ 3

Tyliai10:34pr.,Pr

Modelis	Laikas	Lygis
1	8:00 pr.	0
2	5:00 po	1
3	11:00 po	3

↵ Pasir. [↵] Redag.

Meniu		Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
1,4 > Tyl. prioritetas			
• Ši funkcija naudojama norint pasirinkti, ar tylos režimu metu pirmenybė bus teikiama garsui ar pajėgumui. • Jei pirmenybė teikiama garsui, įrenginys veikia tik tyliai. • Jei pirmenybė teikiama pajėgumui, įrenginys veikia tyliai, tačiau pirmenybė teikiama reikiamo pajėgumo užtikrinimui.	Garsas		Garsas ▼ Talpa
1,5 > Kamb. šild. (Kambarių šildytuvai)			
Kambarių šildytuvui įjungti arba išjungti.	Išj. (išjungta)		Ij. ▲ Išj.
1,6 > Boiler el. Šildytuv (Rezervuaro šildytuvai)			
Rezervuaro šildytuvui įjungti arba išjungti.	Išj. (išjungta)		Ij. ▲ Išj.
1,7 > Steriliz. (Sterilizavimas)			
Automatiniam sterilizavimui įjungti arba išjungti.	Ij. (įjungta)		Ij. ▼ Išj.
• Nenaudokite sistemos sterilizavimo metu, kad nenusiplikytumėte karštu vandeniu arba neperkaitintumėte dušo. • Pasitarkite su įgaliotuoju pardavimo atstovu, kad sužinotumėte sterilizavimo funkcijos lauko nustatymų lygį pagal vietinius nustatymus ir reglamentus.			
1,8 > K.v. režimas (buitinio karšto vandens (BKV) režimas)			
Galima nustatyti „Standart“ (standartinį) arba „Smart“ (išmanųjį) BKV režimą. • Standartiniu režimu BKV rezervuaras įkaista greičiau. Išmaniuoju režimu BKV kaitinamas ilgiau, bet sunaudojama mažiau energijos.	Standart. (standartinis)		Standart. ▼ Išman.
Nustato viršutinį arba centrinį rezervuaro jutiklį. • Pasirinkus viršutinį rezervuaro jutiklį, sulėtinamas rezervuaro užvirimas ir sumažinamos energijos sąnaudos. Jei karšto vandens nebepakanka, pasirinkite „Center“ (centrinis).	Virš. (viršutinis)		Virš. ▼ Centr.

Meniu		Numatytasis nustatymas		Nustatymo parinktys / ekranas	
2 Sistemos patikra (sistemos patikra)					
2,1 > Energ. stebėjimas (energijos stebėjimas)					
Dabartinių energijos sąnaudų, generavimo arba COP, arba jų istorijos diagrama.		Yra (dabartinė)		Bendras suv. (1met.) 0.0 kWh 1met. 123456789101112 Ben. Sau, 2022: 0.0 kWh Apyt. ↶ Mėn. ↷ Rež.	
		Istor. diagr. (Istorijos diagrama)			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir peržiūrėkite			
		Pasirinkite ir			

*1 Sistema užfiksuota veikti be AUŠIN. (aušinimo) režimo. Ji gali atrakinti įgaliotasis montuotojas arba mūsų įgaliotieji priežiūros partneriai.

*2 Rodoma tik atrakinus AUŠIN. (aušinimo) režimą (t.y., kai pasiekiamas AUŠIN. (aušinimo) režimas).

Meniu		Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
3 Vartotjo aplinka (asmeninė sąranka)			
3,1 > Nuot. vald. nr.			
- Ši funkcija naudojama norint parodyti konkretaus nuotolinio valdymo pulto numerį, kad montuotojas ir galutinis naudotojas būtų informuoti. - Pagrindinis nuotolinio valdymo pultas rodomas kaip RC-1. Antrasis nuotolinio valdymo pultas rodomas kaip RC-2.	Pasirinkite ir peržiūrėkite	Nuot. vald. nr.10:34pr.,Pr RC-1 [←] Patvirt.	
3,2 > Liet. garsas (mygtukų garsai)			
Ijungia / išjungia garsus.	Ij. (ijungta)	Ij. Išj.	
3,3 > LCD kontrastas			
Nustato ekrano kontrastą.	3	LCD kontrastas10:34pr.,Pr MažasDidelis ◀▶ ◀▶Pasir.[←] Patvirt.	
3,4 > Fonas (ekrano apšvietimas)			
Nustato ekrano apšvietimo trukmę.	1 min.	Fonas10:34pr.,Pr Išj.5 min. 15 sek.10 min. 1 min. ^ Pasir.[←] Patvirt.	
3,5 > Fono intens. (ekrano apšvietimo intensyvumas)			
Nustato ekrano apšvietimo ryškumą.	4	Fono intens.10:34pr.,Pr TamsusŠviesus ◀▶ ◀▶Pasir.[←] Patvirt.	
3,6 > Laikrodžio formatas (laiko formatas)			
Nustato laikrodžio ekrano tipą.	pr./po	Laikrodžio formatas10:34pr.,Pr 24 val. pr./po ^ Pasir.[←] Patvirt.	
3,7 > Data ir laikas (data ir laikas)			
Nustato dabartinę datą ir laiką.	Met. / Mėn. / Diena / Val. / Min.	Data ir laikas10:34pr.,Pr M-m-dVal. : Min. 2022 / 01 / 0110 : 00 pr. ◀▶ Pasir. [←] Patvirt.	

Meniu		Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
3,8 > Kalba			
Nustato viršutinio ekrano kalbą.		ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ITALIANO / ESPAÑOL / DANISH / SWEDISH / NORWEGIAN / POLISH / CZECH / NEDERLANDS / TÜRKÇE / SUOMI / MAGYAR / SLOVENŠČINA / HRVATSKI / LIETUVIŲ / PORTUGUÊS / БЪЛГАРСКИ / EESTI / LATVIEŠU / ROMÂNĂ / SHQIP / SLOVENČINA / МАКЕДОНСКИ / УКРАЇНСЬКА / ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Kalba10:34pr.,Pr MAGYAR SLOVENŠČINA HRVATSKI LIETUVIŲ ↻Pasir. [↔]Patvirt.
3,9 > Atr. slaptaž. (atrankinimo slaptažodis)			
4 skaitmenų slaptažodis visiems nustatymams.		0000	Atr. slaptaž.10:34pr.,Pr 0000 ↻Pasir. [↔]Patvirt.
4 Pasi. kontakt. (priežiūros kontaktai)			
4,1 > Kont. 1 (1 kontaktas) / Kont. 2 (2 kontaktas)			
Iš anksto nustatytas kontaktinis montuotojo telefono numeris.		Pasirinkite ir peržiūrėkite	Serviso nustatymai10:34pr.,Pr Kont. 1 Vard. : Bryan Adams ☎ : 08812345678 ↻Pasir.

5

Serviso aplinka (montuotojo sąranka) > Sistemos sąranka (sistemos sąranka)

5,1

> Pasir. PCB jungtis (papildomos schemos prijungimas)

Skirta prijungti išorinę schemą, kurios gali reikėti priežiūrai.	Ne	Taip Ne
--	----	------------

- Jei išorinė schema yra pasirinkta (pasirinktinai), sistemas pasižymės šiomis papildomomis funkcijomis:
 - ① 2 zonų valdymas (įskaitant baseiną ir jo vandens pašildymą).
 - ② Saulės energijos elementų funkcija (saulės energijos elementai prijungti prie BKV (buitinio karšto vandens) rezervuaro arba buferinio rezervuaro.
 - BKV netaikomas WH-ADC *modeliams.
 - ③ Išorinio kompresoriaus jungiklis.
 - ④ Išorinės klaidos signalas.
 - ⑤ SG paruoštas valdymas.
 - ⑥ Poreikio reguliavimas.
 - ⑦ Šildymo-aušinimo jungiklis

5,2

> Zona ir jutikl. (zona ir jutiklis)

Skirta pasirinkti jutikliams ir 1 arba 2 zonų sistemai.	Zona	Zona ir jutikl. 10:34pr.,Pr
	• Pasirinkę 1 arba 2 zonų sistemą, pasirinkite kambarį arba baseiną. • Pasirinkus baseiną, būtina pasirinkti ΔT temperatūrą nuo 0°C ~ 10 °C.	Zona
	Jutiklis	1 Zonos (-ų) sistema 2 Zonos (-ų) sistema
	* Kambario termostatui, taip pat galima pasirinkti išorinį arba vidinį. • Jei pasirenkama vidinė sritis, galima papildomai pasirinkti RC-1 arba RC-2 (galima tik tada, kai pasirinkta 1 zonos sistema). Pasirinkite RC-1, jei pagrindinio nuotolinio valdymo pulto termistorius bus naudojamas kambario temperatūrai valdyti ir atvirkščiai.	↙Pasir. [↔]Patvirt.
		Zona ir jutikl. 10:34pr.,Pr
		Jutiklis
		Vand. temperat. Kamb. termost. Kamb. termistor.
		↙Pasir. [↔]Patvirt.

5,3

> El. šildytuvo galia (šildytuvo galia)

Skirta sumažinti šildytuvo galiai, jei ji nebūtina.* 3 kW / 6 kW / 9 kW		El. šildytuvo galia 10:34pr.,Pr
		3 kW
		6 kW
		9 kW
* kW parinktys skiriasi atsižvelgiant į modelį.		↙Pasir. [↔]Patvirt.

5,4

> Anti užšal. (apsauga nuo užšalimo)

Skirta įjungti arba išjungti apsaugą nuo vandens užšalimo, kai sistema yra išjungta	Taip	Taip Ne
---	------	------------

Meniu	Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
5,5 > DHW pajėg. (BKV ruošimo galia)		
Skirta pasirinkti kintamą arba standartinę rezervuaro kaitinimo galią. Kintamoji galia įkaitina rezervuarą greituoju režimu ir palaiko rezervuaro temperatūrą taupiuoju režimu. O standartinė galia įkaitina rezervuarą nominaliąją galią. Jeigu pasirinkta „Efficiency“ (efektyvumas) nustatymas „5,23 Heating control“ (5,23 Šildymo valdymas), talpyklos šildymo procesas bus uždelstas, kol bus pasiekta ženkliai mažesnė vandens talpykloje temperatūra, kas padidina šildymo proceso efektyvumą. Siekiant užtikrinti pakankamą karšto vandens kiekį, nustatyme „5,23 Heating control“ (5,23 Šildymo valdymas) pasirinkite nustatymą „Standard“ (standartinis) arba „Comfort“ (komfortiškas).	Kintam. (kintamoji)	Kintam. Standart.
5,6 > Bufer. talp. jungtis (Buferinio rezervuaro prijungimas)		
Skirta norint prijungti rezervuarą prie sistemos, o pasirinkus YES (taip), galima nustatyti ΔT temperatūrą.	Ne	Taip Ne
	> Taip	
	5 °C	Nustatykite ΔT buferiniam rezervuarui Bufer. talp. 10:34pr.,Pr Akumul. talpos. ΔT Diapaz.: (0°C~10°C) Žingsn.: $\pm 1^\circ\text{C}$ 5 °C ↕Pasir. [-+]Patvirt.
5,7 > Bazinis šild. (pagrindo padėklo šildytuvas)		
Skirta pasirinkti arba prijungtas papildomas pagrindo padėklo šildytuvas. * A tipas - Pagrindo padėklo šildytuvas įsijungia tik apsaugos nuo užšalimo operacijos metu. * B tipas - Pagrindo padėklo šildytuvas įsijungia, kai lauko temperatūra nukrenta iki 5 °C ar žemiau.	Ne	Taip Ne
	> Taip	
	A	Nustatykite pagrindo padėklo šildytuvo tipą*. Baz. šildyt. tipas 10:34pr.,Pr A B ↕Pasir. [-+]Patvirt.
5,8 > Altern. išorės jutikl. (papildomi išorės jutikliai)		
Skirta pasirinkti kitą lauko jutiklį.	Ne	Taip Ne

Meniu	Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
-------	------------------------	-------------------------------

5.9 > Bivalent. jungtis (dvejopas prijungimas)

Skirta įjungti arba išjungti dvejopą prijungimą.

Ne

Taip

Ne

> Taip

Ši funkcija naudojama norint pasirinkti automatinio valdymo programą, SG paruoštą įvesties valdymo programą arba išmaniojo valdymo programą.
* Ši parinktis pasirodo, tik kai išorinė schema nustatyta į „Yes“ (taip).

Automatinis

Auto

SG jungtis
išman.

Norėdami pasirinkti dvejopą prijungimą, kad papildomas šildymo šaltinis, pvz., boileris, galėtų sušildyti buferinį rezervuarą ir buitinio karšto vandens rezervuarą, kai šilumos siurblio galios nebepakanka esant žemai lauko temperatūrai. Dvejopo prijungimo funkciją galima nustatyti veikti pakaitiniu režimu (šilumokaitis veikia pakaitomis su boileriu) arba lygiagrečiuoju režimu (šilumokaitis ir boileris veikia vienu metu) arba išplėstiniu lygiagrečiuoju režimu (šilumokaitis veikia ir boileris įsijungia buferiniams rezervuarui ir (arba) buitinio karšto vandens suošimui, atsižvelgiant į valdymo programos nustatymų parinktį).

> Taip > „Auto“ (automatinė)

-5 °C

Nustatykite temperatūrą, kuriai esant įjungiamas dvejopas prijungimas.

Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr

Įjungti: Išor. temp.

Diapaz.: (-15°C~35°C)

Žingsn.: ±1°C

-5 °C

↕Pasir. [↔]Patvirt.

Taip > Pasirinkus lauko temperatūrą

Vald. modelis (valdymo programa)

Alternatyvus (pakaitinė) /

Lygiagr. (lygiagrečioji) /

Išplėst. lygiagr. (išplėstinė lygiagrečioji)

• Pasirinkite išplėstinę lygiagrečiąją dvejopam naudojimui su rezervuarais.

Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr

Vald. modelis

Alternatyvus

Lygiagr.

Išplėst. lygiagr.

↕Pasir. [↔]Patvirt.

Vald. modelis (valdymo programa) > Alternatyvus (pakaitinė)

Išj. (išjungta)

Nustatyta išorinė parinktis dvejopo veikimo metu siurblys yra įjungtas arba išjungtas. Įjunkite, jei sistema turi paprastą dvejopą prijungimą.

Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr

Išor. siurb.

Įj.

Išj.

↕Pasir. [↔]Patvirt.

Vald. modelis (valdymo programa) > Išplėst. lygiagr. (išplėstinė lygiagrečioji)

Šild. (Šildymas)

Rezervuaro
pasirinkimas

• „Šild.“ (šildymas) nurodo buferinį rezervuarą, o „DHW“ nurodo buitinio karšto vandens rezervuarą.

Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr

Išplėst. lygiagr.

Šild.

DHW

↕Pasir. [↔]Patvirt.

Vald. modelis (valdymo programa) > Išplėst. lygiagr. (išplėstinė lygiagrečioji) > „Šild.“ (šildymas) > Taip

• Buferinis rezervuaras aktyvinamas tik pasirinkus „Taip“.

Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr

Išplėst. lygiagr.: Šild.

Taip

Ne

↕Pasir. [↔]Patvirt.

Meniu		Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas															
		-8 °C	Nustatykite temperatūros slenkstį, nuo kurio paleisti dvejopą šildymo šaltinį.	Bivalent. jungtis10:34pr.,Pr Šild. pr.: Tiksl. temp. Diapaz.: (-10°C-0°C) Žingsn.: ±1°C ↕ -8 °C														
		0:30	Delsa po kurios paleidžiamas dvejopas šildymo šaltinis (valandomis ir minutėmis).	Bivalent. jungtis10:34pr.,Pr Šild. pr.: Delsos laikas Diapaz.: (0:00-1:30) Žingsn.: ±0:05 ↕ 0:30														
		-2 °C	Nustatykite temperatūros slenkstį, nuo kurio sustabdyti dvejopą šildymo šaltinį.	Bivalent. jungtis10:34pr.,Pr Šild. pab.: Tiksl. temp. Diapaz.: (-10°C-0°C) Žingsn.: ±1°C ↕ -2 °C														
		0:30	Delsa po kurios sustabdomas dvejopas šildymo šaltinis (valandomis ir minutėmis).	Bivalent. jungtis10:34pr.,Pr Šild. pab.: Delsos laikas Diapaz.: (0:00-1:30) Žingsn.: ±0:05 ↕ 0:30														
		Vald. modelis (valdymo programa) > Išplėst. lygiagr. (išplėstinė lygiagrečioji) > DHW (BKV) > Taip																
		• BKV rezervuaras aktyvinamas tik pasirinkus „Taip“.	Bivalent. jungtis10:34pr.,Pr Išplėst. lygiagr.: DHW Taip Ne ↕ Pasir. Patvirt.															
		0:30	Delsa po kurios paleidžiamas dvejopas šildymo šaltinis (valandomis ir minutėmis).	Bivalent. jungtis10:34pr.,Pr DHW: Delsos laikas Diapaz.: (0:30-1:30) Žingsn.: ±0:05 ↕ 0:30														
		> Taip > SG jungtis (paruošta SG)																
SG paruoštas įvesties valdymas dvejopoms sistemoms, laikantis tolesnių įvesties sąlygų.		Išj. (išjungta)	Parinktis, skirta įjungti arba išjungti išorinį siurblių dvejopo veikimo metu. Įjunkite, jei sistema turi paprastą dvejopą prijungimą.	Bivalent. jungtis10:34pr.,Pr Išor. siurbł. Ij. Išj. ↕ Pasir. Patvirt.														
<table><tr><th>SG signalas</th><th>Operacijos programa</th></tr><tr><td>Vcc-bit1</td><td>Vcc-bit2</td></tr><tr><td>Atviras</td><td>Atviras</td><td>Šilumos siurblys išjungtas, Boileris išjungtas</td></tr><tr><td>Trumpas</td><td>Atviras</td><td>Šilumos siurblys įjungtas, Boileris išjungtas</td></tr><tr><td>Atviras</td><td>Trumpas</td><td>Šilumos siurblys išjungtas, Boileris įjungtas</td></tr><tr><td>Trumpas</td><td>Trumpas</td><td>Šilumos siurblys įjungtas, Boileris įjungtas</td></tr></table>	SG signalas			Operacijos programa	Vcc-bit1	Vcc-bit2	Atviras	Atviras	Šilumos siurblys išjungtas, Boileris išjungtas	Trumpas	Atviras	Šilumos siurblys įjungtas, Boileris išjungtas	Atviras	Trumpas	Šilumos siurblys išjungtas, Boileris įjungtas	Trumpas	Trumpas	Šilumos siurblys įjungtas, Boileris įjungtas
SG signalas	Operacijos programa																	
Vcc-bit1	Vcc-bit2																	
Atviras	Atviras			Šilumos siurblys išjungtas, Boileris išjungtas														
Trumpas	Atviras			Šilumos siurblys įjungtas, Boileris išjungtas														
Atviras	Trumpas	Šilumos siurblys išjungtas, Boileris įjungtas																
Trumpas	Trumpas	Šilumos siurblys įjungtas, Boileris įjungtas																

Meniu	Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
Ši funkcija naudojama norint pasirinkti nustatymus, susijusius su elektra ir boileriu, kad įrenginys galėtų nuspręsti, ar naudoti šilumos siurblių ar boilerių konkrečiu laikotarpiu. Šis pasirinkimas priklauso nuo abiejų šilumos šaltinių eksploataavimo sąnaudų. Tai yra tokie nustatymai, kaip elektros kaina, boilerio kaina, metų laikas, grafikas ir kt.	> Taip > Išman.	
	Išj. (išjungta)	Parinktis, skirta įjungti arba išjungti išorinį siurblių dvejopo veikimo metu. Įjunkite, jei sistema turi paprastą dvejopą prijungimą. Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr Išor. siurb. ↑↓ Išj. ↔Pasir. [↔]Patvirt.
	> Taip > Išman. > Pasirinkus išorinį siurblių > Energ. kaina	
	- Pasirinkite parinktį Electricity (elektra), kad nustatytumėte elektros kainą. - Pasirinkite parinktį Boiler (boileris), kad nustatytumėte boilerio kainą ir našumą.	Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr Energ. kaina Elektra Katilas ↔Pasir. [↔]Patvirt.
	> Taip > Išman. > Pasirinkus išorinį siurblių > Energ. kaina > Elektra	
	0,0 * / kWh - Iš viso galima nustatyti 10 skirtingų elektros kainų: 1 elektros kaina ~ 10 elektros kaina - 0 ~ 999,9 * / kWh diapazonas - Paspauskite $\wedge$ arba $\vee$, kad atidarytumėte nustatymų ekraną, kaip parodyta 1 pav. Tada pradėkite elektros kainos vertės nustatymą. - Nustatę tam tikrą elektros kainą (pvz., 1 elektros kainą), paspauskite $\leftarrow$ arba $\rightarrow$, kad pereitumėte prie kitos elektros kainos ir ją nustatytumėte. * Kainą nustatykite pagal elektros tiekimo įmonės pateiktą vertę.	Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr Elektra Elektra Diapaz.: (0~999.9 * /kWh) Žingsn.: ± 0.1 * /kWh 0.0 ↔Pasir. 1 pav. Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr Katilas Katilas Diapaz.: (0~999.9 * /kWh) Žingsn.: ± 0.1 * /kWh 0.0 ↔Pasir. [↔]Patvirt.
	> Taip > Išman. > Pasirinkus išorinį siurblių > Energ. kaina > Katilas	
	0,0 * / kWh - Norėdami nustatyti boilerio kainą, žr. anksčiau pateiktą elektros kainos nustatymo būdą. - Nustatę boilerio kainą, nustatykite boilerio našumą (diapazonas: 0 ~ 99 %). 0% * Kainą nustatykite pagal boilerio ar dujų tiekimo įmonės pateiktą vertę.	Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr Katilo kaina Diapaz.: (0~999.9 * /kWh) Žingsn.: ± 0.1 * /kWh 0.0 ↔Pasir. [↔]Patvirt. Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr Katilo efektyvumas Diapaz.: (0~99%) Žingsn.: $\pm 1\%$ 0 ↔Pasir. [↔]Patvirt.

Pastaba : * reiškia centus daugeliu valiutų, išskyrus Čekijos kronas.

Meniu	Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas								
	> Taip > Išman. > Pasirinkus išorinį siurbį > Tvarakaraštis > Sezono nuostata Sezonas 1 : Gr (gruod.) (reiškia žiemą) Sezonas 2 : Kov (kov.) (reiškia pavasarį) Sezonas 3 : Bir (birž.) (reiškia vasarą) Sezonas 4 : Spa (spal.) (reiškia rudenį) - Iš viso galima nustatyti 4 metų laikus - Nustatykite kiekvieno metų laiko pradžios mėnesį. (Pvz., kai 1 metų laikas nustatytas kaip „Dec“ (gruod.), o 2 metų laikas – „Mar“ (kov.), laikotarpis nuo gruodžio iki vasario bus laikomas 1 metų laiku).	Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr Tvarakaraštis Sezono nuostata Tvarakaraščio nuostata ▼Pasir. [↔] Patvirt. Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr 1 sezonas: mėn. pradžia Diapaz.: (Sau~Grd) Žingsn.: ±1mėnuo Grd ↕Pasir. [↔] Patvirt.								
	> Taip > Išman. > Pasirinkus išorinį siurbį > Tvarakaraštis > Tvarakaraščio nuostata Prad. laik. (1 tvarka) : 3:00pr. Prad. laik. (2 tvarka) : 9:00pr. Prad. laik. (3 tvarka) : 4:00po Prad. laik. (4 tvarka) : 9:00po - Kiekvienam metų laikui iš viso galima nustatyti 4 programas. Kaina (1/2/3/4 tvarka) : 1 - Nustatykite kiekvienos programos tikslinį pradžios laiką ir atitinkamą elektros kainą. - Pasirinkite „1“, jei norite keisti pradžios laiką ir elektros kainą. Pasirinkite „2“, jei norite keisti tik elektros kainą.	Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr Tvarakaraščio nuostata Sezonas 1 Sezonas 2 Sezonas 3 ▼Pasir. [↔] Patvirt. Sezonas 1 10:34pr.,Pr <table><thead><tr><th>Prad. laik.</th><th>Kaina(*€/kWh)</th></tr></thead><tbody><tr><td>1. 3:00pr.</td><td>0.0</td></tr><tr><td>2. 9:00pr.</td><td>0.0</td></tr><tr><td>3. 4:00po</td><td>0.0</td></tr></tbody></table> ▼Pasir. [↔] Redag. Bivalent. jungtis 10:34pr.,Pr T Pasir. 1: Redaguoti laiką ir kainą 2: Redaguoti tik kainą 1 ▶ 2 ▼Pasir. [↔] Patvirt.	Prad. laik.	Kaina(*€/kWh)	1. 3:00pr.	0.0	2. 9:00pr.	0.0	3. 4:00po	0.0
Prad. laik.	Kaina(*€/kWh)									
1. 3:00pr.	0.0									
2. 9:00pr.	0.0									
3. 4:00po	0.0									

Meniu		Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
5,10	> Išor. SW (išorinis jungiklis)	- Pradžios laiko diapazonas gali būti rodomas 24 val. arba AM / PM formatu, atsižvelgiant į laikrodžio formato nustatymą.	Sezonas 1 10:34pr.,Pr 1 tvarka: pradžios laikas Diapaz.: (0.00~23.00) Žingsn.: ±1 val. 3.00 ↕Pasir. [←→] Patvirt.
		- Elektros kainos diapazonas yra 0 ~ 10, o tai reiškia, kad galima rinktis iš 10 skirtingų anksčiau nustatytų elektros kainų (žr. dalį „Energijos kaina > Elektra“: 1 elektros kaina ~ 10 elektros kaina). Viršutiniame dešiniajame kampe rodoma kaina nurodo anksčiau nustatytą 1~10 elektros kainos vertę. * Nustačius kainą kaip „0“, bus laikoma, kad elektros kaina yra 0,0 * / kWh. Taip rodoma montuotojo patogumui, kai tam tikrą laiką norima nustatyti 0,0 vertę.	Sezonas 1 10:34pr.,Pr 1 tvarka: kaina 0.0 */kWh Diapaz.: (0~10) Žingsn.: ±1 0 ↕Pasir. [←→] Patvirt.
5,11	> Saulės jungtis (saulės energijos elementų prijungimas)	Ne	Taip Ne
		Ne	Taip Ne
		> Taip	Saulės jungtis 10:34pr.,Pr Bufer. talp. DHW talp. ↕Pasir. [←→] Patvirt.
		Bufer. talp. (buferinis rezervuaras)	Rezervuaro pasirinkimas > Taip > pasirinkus rezervuarą
	10 °C	Nustatykite ΔT įjungimo temperatūrą	Saulės jungtis 10:34pr.,Pr ΔT JJ. Diapaz.: (6°C~15°C) Žingsn.: ±1°C 10 °C ↕Pasir. [←→] Patvirt.

Meniu	Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
> Taip > pasirinkus rezervuaro > ΔT įjungimo temperatūrą		
5 °C	Nustatykite ΔT įjungimo temperatūrą	Saulės jungtis 10:34pr.,Pr ΔT išj. Diapaz.: (2°C~9°C) Žingsn.: $\pm 1^\circ\text{C}$ 5 °C ↕ Pasir. [↔] Patvirt.
> Taip > pasirinkus rezervuaro > ΔT įjungimo temperatūrą > ΔT išjungimo temperatūrą		
5 °C	„Set Antifreeze temperature“ (apsaugos nuo užšalimo temperatūros nustatymas)	Saulės jungtis 10:34pr.,Pr Antifriz. Diapaz.: (-20°C~10°C) Žingsn.: $\pm 1^\circ\text{C}$ 5 °C ↕ Pasir. [↔] Patvirt.
> Taip > pasirinkus rezervuaro > ΔT įjungimo temperatūrą > ΔT išjungimo temperatūrą > Nustačius apsaugos nuo užšalimo temperatūrą		
80 °C	Aukšt. riba (viršutinės ribos nustatymas)	Saulės jungtis 10:34pr.,Pr Aukšt. riba Diapaz.: (70°C~90°C) Žingsn.: $\pm 5^\circ\text{C}$ 80 °C ↕ Pasir. [↔] Patvirt.
5,12 > Išor. klaidos signalas (išorinės klaidos signalas)		
	Ne	Taip Ne
5,13 > Poreikio kontrolė (poreikio reguliavimas)		
	Ne	Taip Ne
5,14 > SG jungtis (paruošta SG)		
	Ne	Taip Ne
	> Taip	
120 %	(1) ir (2) BKV (%), šildymo (%) ir aušinimo (°C) galia	SG jungtis 10:34pr.,Pr Galia [1-0]: DHW Diapaz.: (50%~150%) Žingsn.: $\pm 5\%$ 120 % ↕ Pasir. [↔] Patvirt.
5,15 > Išor. kompres. SW (išorinio kompresoriaus jungiklis)		
	Ne	Taip Ne
5,16 > Cirkuliac. skyst. (cirkuliacinis skystis)		
Skirta pasirinkti, ar sistemoje cirkuliuoti vandenį, ar glikolį.	Vanduo	Cirkuliac. skyst. 10:34pr.,Pr Vanduo Glikol. ↕ Pasir. [↔] Patvirt.

Menui		Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
5,17	> Šild.-auš. SW (šildymo-aušinimo jungiklis)		
		Ne	Taip Ne
5,18	> Priv. šildyt. (priverstinis šildymas)		
	Skirta įjungti priverstinį šildymą rankiniu būdu (pagal numatytuosius nustatymus) arba automatiškai.	Rankin (rankiniu būdu)	Priv. šildyt. 10:34pr.,Pr Auto Rankin ^Pasir. [←]Patvirt.
5,19	> Priv. atitirp. (priverstinis atšildymas)		
	Nustačius automatinę parinktį, lauko modulis pradės atšildymą, jei ilgą laiką šildoma esant žemai temperatūrai lauke.	Rankin (rankiniu būdu)	Auto Rankin
5,20	> Atšild. sign. (atšildymo signalas)		
	Skirta įjungti atšildymo signalą, kuris sustabdo ventiliatorinį konvektorių atšildymo metu. (Jei atšildymo signalas nustatytas „yes“ (taip), nebus galima naudoti dvejopos funkcijos)	Ne	Taip Ne
5,21	> Siurblio sr. koef. (siurblio debitas)		
	Skirta nustatyti kintamąjį siurblio srauto valdymą arba užfiksuoti siurblio darbo valdymą.	ΔT	ΔT Max sraut
5,22	> K.v. atšild.		
	Ši funkcija skirta sistemai atšildyti naudojant karštą vandenį, o ne vidaus įrenginį, kad patalpoje būtų maloniau.	Taip	Taip Ne

Meniu	Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
5,23 > Šildymo valdymas		
Ši funkcija naudojama įrenginio veikimo sąlygoms pasirinkti ir nustatyti, ar norima greičiau pasiekti nustatytą temperatūrą, ar taupyti energiją. Tai šildymo + rezervuaro operacijos funkcija. Jeigu pasirinkta „Variable“ (kintamas) nustatymas „5,5 DHW capacity“ (5,5 DHW pajėg. (BKV ruošimo galia)), talpyklos šildymo procesas bus uždelstas, kol bus pasiekta ženkliai mažesnė vandens talpykloje temperatūra, kas padidina šildymo proceso efektyvumą. Siekiant užtikrinti pakankamą karšto vandens kiekį, nustatyme „5,5 DHW capacity“ (5,5 DHW pajėg. (BKV ruošimo galia)) pasirinkite nustatymą „Comfort“ (komfortiškas) arba „Standard“ (standartinis).	Komf.	Komf. ▼ Efektyv.
5,24 > Išor. skait.		
Naudojamo išorinio matuoklio nustatymas priklauso nuo prijungto matuoklio. Naudojami generavimo matuokliai ir įvairių tipų elektros matuokliai. Generavimo matuokliams naudojamos dvi prijungimo sistemos: a) Vieno generavimo matuoklio sistema: tik šildymo-aušinimo matuoklis b) Dviejų generavimo matuoklių sistema: šildymo-aušinimo matuoklis ir talpyklos matuoklis	Šild.-auš. matuoklis : Ne * Bako skaitiklis : Ne El. skait. HP : Ne 1 el. skait. (PV) : Ne 2 el. skait. (past.) : Ne 3 el. skait. (rez.) : Ne * Pasiekiamas tik tuo atveju, jeigu šildymo-aušinimo matuoklis pasirinktas kaip Taip	Išor. skait.10:34pr.,Pr Šild.-auš. matuoklis Bako skaitiklis El. skait. HP 1 el. skait. (PV) ▼Pasir.[-+]Patvirt. Išor. skait.10:34pr.,Pr El. skait. HP 1 el. skait. (PV) 2 el. skait. (past.) 3 el. skait. (rez.) ^Pasir.[-+]Patvirt.
	> Šild.-auš. matuoklis - Jeigu prijungtas šis generavimo matuoklis, šildymo-aušinimo matuoklį nustatykite į Taip. - Jis skirtas matuoti šilumos siurblio energijos generavimą šildymo, aušinimo ir DHW veikimo metu (vieno generavimo matuoklio sistema) arba tik šildymo ir aušinimo metu (dviejų generavimo matuoklių sistema).	Taip ▲ Ne
	> Bako skaitiklis - Jeigu prijungtas šis generavimo matuoklis, talpyklos matuoklį nustatykite į Taip. - Jis skirtas matuoti šilumos siurblio energijos generavimą DHW veikimo metu. * Pasiekiamas tik tuo atveju, jeigu šildymo-aušinimo matuoklis nustatytas į Taip. Talpyklos matuoklį nustatykite į Taip tik tuo atveju, jeigu prijungta dviejų generavimo matuoklių sistema.	Taip ▲ Ne

Meniu	Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
	> El. skait. HP	
	- Jeigu prijungtas šis elektros matuoklis, elek. matuoklį ŠS nustatykite į Taip.	Taip ▲ Ne
	- Jis skirtas matuoti šilumos siurblio energijos sunaudojimą.	
	> 1 el. skait. (PV)	
	- Jeigu prijungtas šis elektros matuoklis, 1 elek. matuoklį (PV matuoklį) nustatykite į Taip.	Taip ▲ Ne
	- Jis skirtas matuoti saulės sistemos energijos generavimą.	
	* Šie duomenys bus rodomi tik debesų sistemoje.	
	> 2 el. skait. (past.)	
	- Jeigu prijungtas šis elektros matuoklis, 2 elek. matuoklį (pastato) nustatykite į Taip.	Taip ▲ Ne
	- Jis skirtas matuoti pastato energijos sunaudojimą.	
	* Šie duomenys bus rodomi tik debesų sistemoje.	
	> 3 el. skait. (rez.)	
	- Jeigu prijungtas šis elektros matuoklis, 3 elek. matuoklį (rezervinį) nustatykite į Taip.	Taip ▲ Ne
	- Jis skirtas matuoti energijos sunaudojimą.	
	* Šie duomenys bus rodomi tik debesų sistemoje.	
5,25	> Elektrinis anodas	
Ši funkcija naudojama norint įjungti ar išjungti elektrinį anodą.	Taip (tik WH-ADC0912K9E8AN / WH-ADC16K9E8AN modelis) Ne (ne -AN modeliai)	Taip ▼ Ne

(PASTABA): Jei energijos stebėjimo ekrane rodoma [Approx.] (apytiksl.), nuotolinio valdymo pulte rodomi duomenys gaunami atliekant šilumos siurblio vidinį skaičiavimą.

Jei energijos stebėjimo ekrane nerodoma [Approx.] (apytiksl.), nuotolinio valdymo pulte rodomi duomenys** gaunami naudojant išorinius matuoklius.

„Aquarea“ įrenginyje saugomus duomenis galima maišyti tarp vidinio skaičiavimo ir išorinių matuoklių.

**Norėdami sužinoti tikslų suvartojimą ar generavimą, visada naudokite išorinių matuoklių duomenis kaip etalonines vertes.

Pastaba: Elek. reiškia „elektra“

ŠS reiškia „šilumos siurblys“

Meniu

Numatytasis nustatymas

Nustatymo parinktytys / ekranas

6

Serviso aplinka (montuotojo sąranka) > Veikimo sąranka (operacijų sąranka)

Skirta pasiekti keturioms pagrindinėms funkcijoms arba režimams.

„4 main modes“ (4 pagrindiniai režimai)
Šild. (šildymas) / *1. *2 Aušin. (aušinimas) /
*1. *2 Auto (automatinis) /
K.v. talpa (rezervuaras)

Veikimo sąranka10:34pr.,Pr

Šild.

Aušin.

Auto

K.v. talpa

↕ Pasir. [↔] Patvirt.

6,1

> Šild. (šildymas)

Skirta nustatyti įvairioms vandens ir lauko temperatūroms šildymui.

Vandens temp. šild. jį. (vandens temp., kada įjungti šildymą) / Išor. temp. šild. išj. (lauko temp. kada išjungti šildymą) / ΔT šild. jį. (temperatūra šildymui įjungti) / Šild. jį./išj. (šildymo įjungimas / išjungimas)

Veikimo sąranka10:34pr.,Pr

Šild.

Vandens temp. šild. jį.

Išor. temp. šild. išj.

ΔT šild. jį.

↕ Pasir. [↔] Patvirt.

> Vandens temp. šild. jį. (vandens temp., kada įjungti šildymą)

Lauko temp. kreivė (kompensavimo kreivė)

Šildymo įjungimo temperatūros kompensavimo kreivėje arba tiesioginė įvestis.

Veikimo sąranka10:34pr.,Pr

Šild. jį.: Vand. temp.

Lauko temp. kreivėTiesiog.

↕ Pasir. [↔] Patvirt.

> Vandens temp. šild. jį. (vandens temp., kada įjungti šildymą)

> Lauko temp. kreivė (kompensavimo kreivė)

X ašis: -5 °C, 15 °C
Y ašis: 55 °C, 35 °C

įveskite 4 temperatūros taškus (2 horizontalioje X ašyje, 2 vertikalioje Y ašyje).

Šild. jį.: Vand. temp.:Zona1

55°C60

35°C20

-20-5°C15°C15

↕ Pasir. [↔] Patvirt.

• Temperatūros diapazonas: X ašis: -20 °C ~ 15 °C, Y ašis: Žr. toliau

• Temperatūros diapazonas: Y ašies įvesčiai:

1. WH-UD modelis: 20 °C ~ 60 °C

2. WH-UH modelis ir įjungtas atsarginis šildytuvas: 25 °C ~ 65 °C

3. WH-UH modelis ir išjungtas atsarginis šildytuvas: 35 °C ~ 65 °C

4. WH-UX/UQ modelis: 20 °C ~ 60 °C

• Jei pasirinkta 2 zonų sistema, 4 temperatūros taškai taip pat turi būti įvesti ir 2 zonai.

• „Zona 1“ ir „Zona 2“ ekrane nepasirodys, jei naudojate tik 1 zonos sistemą.

> Vandens temp. šild. jį. (vandens temp., kada įjungti šildymą)

> Tiesiog. (tiesiogini)

35 °C

Temperatūra, kada įjungti šildymą

Veikimo sąranka10:34pr.,Pr

Šild. jį.: Vand. temp.:Zona2

Diapaz.: (20°C~60°C)

Žingsn.: ±1°C

↕ Pasir. [↔] Patvirt.

• Min. ~ maks. diapazonas priklauso nuo šių sąlygų:

1. WH-UD modelis: 20 °C ~ 60 °C

2. WH-UH modelis ir įjungtas atsarginis šildytuvas: 25 °C ~ 65 °C

3. WH-UH modelis ir išjungtas atsarginis šildytuvas: 35 °C ~ 65 °C

4. WH-UX/UQ modelis: 20 °C ~ 60 °C

• Jei pasirinkta 2 zonų sistema, temperatūros taškai taip pat turi būti įvesti ir 2 zonai.

• „Zona 1“ ir „Zona 2“ ekrane nepasirodys, jei naudojate tik 1 zonos sistemą.

*1 Sistema užfiksuota veikti be AUŠIN. (aušinimo) režimo. Jį gali atrakinti įgaliotasis montuotojas arba mūsų įgaliotieji priežiūros partneriai.

*2 Rodoma tik atrakinus AUŠIN. (aušinimo) režimą (t.y., kai pasiekiamas AUŠIN. (aušinimo) režimas).

Meniu	Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
> Išor. temp. šild. išj. (lauko temp., kada išjungti šildymą)		
24 °C	Temperatūra, kada išjungti šildymą	Veikimo sąranka 10:34pr.,Pr Šild. išj.: Išor. temp. Diapaz.: (5°C~35°C) Žingsn.: ±1°C 24 °C ↕Pasir. [↔]Patvirt.
> ΔT šild. ij. (ΔT, kada įjungti šildymą)		
5 °C	Nustatykite ΔT, kada įjungti šildymą. * Šio nustatymo nebus galima nustatyti, jei siurblio debitas yra nustatytas iki maksimalaus.	Veikimo sąranka 10:34pr.,Pr Šild. ij.: ΔT Diapaz.: (1°C~15°C) Žingsn.: ±1°C 5 °C ↕Pasir. [↔]Patvirt.
> Šild. ij./išj. (šildytuvo įjungimas / išjungimas)		
> Šild. ij./išj. (šildytuvo įjungimas / išjungimas) > Išor. temp. šild. ij. (lauko temp., kada įjungti šildytuvą)		
0 °C	Temperatūra, kada įjungti šildymą	Veikimo sąranka 10:34pr.,Pr El. šildytuvus ij.: Išor. temp. Diapaz.: (-20°C~15°C) Žingsn.: ±1°C 0 °C ↕Pasir. [↔]Patvirt.
> Šild. ij./išj. (šildytuvo įjungimas / išjungimas) > delsa, kada įjungti šildytuvą		
0:30 min	Delsa, kada įjungti šildytuvą	Veikimo sąranka 10:34pr.,Pr El. šildytuvus ij.: Delsos laikas Diapaz.: (0:10~1:00) Žingsn.: ±0:10 0:30 ↕Pasir. [↔]Patvirt.
> Šild. ij./išj. (šildytuvo įjungimas / išjungimas) > vandens temperatūra, kada įjungti šildytuvą		
-4 °C	Vandens temperatūros nustatymas, pagal kurį išjungti.	Veikimo sąranka 10:34pr.,Pr El. šildytuvus ij.: ΔT tiksl. temp. Diapaz.: (-10°C~-2°C) Žingsn.: ±1°C -4 °C ↕Pasir. [↔]Patvirt.
> Šild. ij./išj. (šildytuvo įjungimas / išjungimas) > vandens temperatūra, kada išjungti šildytuvą		
-2 °C	Vandens temperatūros nustatymas, pagal kurį išjungti.	Veikimo sąranka 10:34pr.,Pr Šild. išj.: ΔT tiksl. temp. Diapaz.: (-8°C~0°C) Žingsn.: ±1°C -2 °C ↕Pasir. [↔]Patvirt.
6.2 > *1, *2 Aušin. (aušinimas)		
Skirta nustatyti įvairioms vandens ir lauko temperatūroms aušinimui.	vandens temperatūra, kada įjungti aušinimą ir „ΔT for cooling ON“ (temp., kada įjungti aušinimą).	Veikimo sąranka 10:34pr.,Pr Aušin. Vandens temp. auš. ij. ΔT auš. ij. ↕Pasir. [↔]Patvirt.

*1 Sistema užfiksuota veikti be AUŠIN. (aušinimo) režimo. Ji gali atrakinti įgaliotasis montuotojas arba mūsų įgaliotieji priežiūros partneriai.

*2 Rodoma tik atrakinus AUŠIN. (aušinimo) režimą (t.y., kai pasiekiamas AUŠIN. (aušinimo) režimas).

Meniu	Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
> Vandens temp. auš. įj. (vandens temp., kada įjungti aušinimą)		
Lauko temp. kreivė (kompensavimo kreivė)	Aušinimo įjungimo temperatūros kompensavimo kreivėje arba tiesioginė įvestis.	Veikimo sąranka10:34pr.,Pr Auš. įj.: Vand. temp. Lauko temp. kreivėTiesiog. ↕Pasir.↔Patvirt.
> Vandens temp. auš. įj. (vandens temp., kada įjungti aušinimą)		
> Lauko temp. kreivė (kompensavimo kreivė)		
„X axis“ (X ašis): 20 °C, 30 °C „Y ašis“ (Y ašis): 15 °C, 10 °C	„Input the 4 temperature points“ (įveskite 4 temperatūros taškus) (2 horizontalioje X ašyje, 2 vertikalioje Y ašyje)	Auš. įj.: Vand. temp.:Zona1 15°C20 10°C5 1520°C30°C30 ↕Pasir.↔Patvirt.
• Jei pasirinkta 2 zonų sistema, 4 temperatūros taškai taip pat turi būti įvesti ir 2 zonai. • „Zona 1“ ir „Zona 2“ (2 zona) ekrane nepasirodys, jei naudojate tik 1 zonos sistemą.		
> Vandens temp. auš. įj. (vandens temp., kada įjungti aušinimą)		
> Tiesiog. (tiesioginis)		
10 °C	Nustatykite temperatūrą, kada įjungti aušinimą	Veikimo sąranka10:34pr.,Pr Auš. įj.: Vand. temp.:Zona2 Diapaz.: (5°C-20°C) Žingsn.: ±1°C ↕10°C ↕Pasir.↔Patvirt.
• Jei pasirinkta 2 zonų sistema, temperatūros taškai taip pat turi būti įvesti ir 2 zonai. • Zona 1 ir Zona 2 ekrane nepasirodys, jei naudojate tik 1 zonos sistemą.		
> ΔT auš. įj. (ΔT, kada įjungti aušinimą)		
5 °C	Nustatykite ΔT, kada įjungti aušinimą * Šio nustatymo nebus galima nustatyti, jei siurblio debitas yra nustatytas iki maksimalaus.	Veikimo sąranka10:34pr.,Pr Auš. įj.: ΔT Diapaz.: (1°C-15°C) Žingsn.: ±1°C ↕5°C ↕Pasir.↔Patvirt.
> *1, *2 Auto (automatinis)		
Automatinis jungiklis, skirtas perjungti „Heat“ (šildymą) į „Cool“ (aušinimą) arba „Cool“ (aušinimą) į „Heat“ (šildymą).	Lauko temperatūros skirtas perjungti šildymą į aušinimą arba aušinimą į šildymą. Išor. temp. (šild. iki šald.) (lauko temp. skirta perjungti šildymą į aušinimą) / Išor. temp. (šald. iki šild.) (lauko temp. skirta perjungti aušinimą į šildymą)	Veikimo sąranka10:34pr.,Pr Auto Išor. temp. (šild. iki šald.) Išor. temp. (šald. iki šild.) ↕Pasir.↔Patvirt.
> Išor. temp. (šild. iki šald.) (lauko temp., perjungti šildymą į aušinimą)		
15 °C	Nustatykite lauko temperatūrą perjungti šildymą į aušinimą.	Veikimo sąranka10:34pr.,Pr Auto:Išor. temp.Šild. į vėsin. Diapaz.: (11°C-25°C) Žingsn.: ±1°C ↕15°C ↕Pasir.↔Patvirt.

*1 Sistema užfiksuota veikti be AUŠIN. (aušinimo) režimo. Ji gali atrakinti įgaliotasis montuotojas arba mūsų įgaliotieji priežiūros partneriai.

*2 Rodoma tik atrakinius AUŠIN. (aušinimo) režimą (t.y., kai pasiekiamas AUŠIN. (aušinimo) režimas).

Meniu

Numatytasis nustatymas

Nustatymo parinktys / ekranas

> Išor. temp. (šald. iki šild.) (lauko temp., perjungti aušinimą į šildymą)

10 °C

Nustatykite lauko temperatūrą perjungti aušinimą į šildymą.

Veikimo sąranka10:34pr.,Pr

Auto:Išor. temp. Vėsin. į šild.

Diapaz.: (5°C~14°C)

Žingsn.: ±1°C

10 °C

↕ Pasir. [–] Patvirt.

6,4

> K.v. talpa (rezervuaras)

Rezervuaro funkcijų nustatymas.

Šildymo režimo trukmė (grindų operacijos laikas (maks.)) / K.v. šildymo trukmė (rezervuaro įkaitinimo laikas (maks.)) / K.v. temp. įjungimui (rezervuaro pašildymo temp.) / Steriliz. (sterilizavimas)

Veikimo sąranka10:34pr.,Pr

K.v. talpa

Šildymo režimo trukmė

K.v. šildymo trukmė

K.v. temp. įjungimui

↕ Pasir. [–] Patvirt.

• Ekrane vienu metu rodomos 3 funkcijos.

> Šildymo režimo trukmė (grindų operacijos laikas (maks.))

08:00

Maksimalus laikas grindų operacijai (valandomis ir minutėmis)

Veikimo sąranka10:34pr.,Pr

K.v. talpa:Šild. trukmė (max)

Diapaz.: (0:30~10:00)

Žingsn.: ±0:30

8:00

↕ Pasir. [–] Patvirt.

> K.v. šildymo trukmė (rezervuaro įkaitinimo laikas (maks.))

1:00

Maksimalus rezervuaro įkaitinimo laikas (valandomis ir minutėmis)

Veikimo sąranka10:34pr.,Pr

K.v. talpa:K.v. šildymo trukmė

Diapaz.: (0:05~4:00)

Žingsn.: ±0:05

1:00

↕ Pasir. [–] Patvirt.

> K.v. temp. įjungimui (rezervuaro pašildymo temp.)

-8 °C

Nustatykite temperatūrą pakartotiniam rezervuaro vandens užvirimui.

Veikimo sąranka10:34pr.,Pr

K.v. talpa:Pašild. temp.

Diapaz.: (-12°C~-2°C)

Žingsn.: ±1°C

-8 °C

↕ Pasir. [–] Patvirt.

> Steriliz. (sterilizavimas)

Pirmadienis

Sterilizavimą galima nustatyti atlikti bent 1 kartą per savaitę.
Sk / Pr / An / Tr / Kt / Pn / Št

Veikimo sąranka10:34pr.,Pr

Steriliz.: Diena

Sk	Pr	An	Tr	Kt	Pn	Št
—	✓	—	—	—	—	—

↕ Diena ☒ ☐ ☐ [–] Patvirt.

> Steriliz. (sterilizavimas): Laikas (laikas)

12:00

pasirinktos savaitės dienos (-ų) laikas, kurio sterilizuoti rezervuarą
0:00 ~ 23:59

Veikimo sąranka10:34pr.,Pr

Steriliz.: Laikas

12:00 po

↕ Pasir. [–] Patvirt.

Meniu	Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktys / ekranas
	> Steriliz. (sterilizavimas): Virim. temp. (virimo temp.)	
	65 °C	Nustatykite virimo temperatūrą rezervuarui sterilizuoti. Veikimo sąranka 10:34pr.,Pr Steriliz.: Virim. temp. Diapaz.: (55°C~65°C) Žingsn.: ±1°C 65 °C ↓ Pasir. [↔] Patvirt.
	> Steriliz. (sterilizavimas): Veik.truk(max) (atidarymo laikas (maks.))	
	00:10	Nustatykite sterilizavimo laiką (valandomis ir minutėmis) Veikimo sąranka 10:34pr.,Pr Steriliz.: Veik.truk(max) Diapaz.: (0:05~1:00) Žingsn.: ±0:05 0:10 ↕ Pasir. [↔] Patvirt.

7 Serviso aplinka (montuotojo sąranka) > Serviso nustatymai (priežiūros sąranka)

7,1	> Siurb. maks. greitis (maksimalus siurblio greitis)	
Skirta maksimaliam siurblio greičiu nustatyti.	Siurblio debitui ir maks. darbui nustatyti bei įjungimui / išjungimui. Sr. diap.: XX:X L/Min. Max sraut: 0x40 ~ 0xFE, Siurblys: Ij./Išj./Nuorinim.	Serviso nustatymai 10:34pr.,Pr Sr. diap. Max sraut Veikimas 0.0 l/min. 0xCE ◀ Nuorinim. ◀ Pasir.

7,2	> Siurb. mažin. (nusiurbimas)	
Skirta nustatyti nusiurbimo operacijai.	Vykdoma siurbimo (nusiurbimo operacija) Ij. (įjungta)	Vykdoma siurbimo operacija! [⏻] Išj.

7,3	> Grind.džiovis (betono džiovinimas)	
Skirta betonui džiovinti (grindims, sienoms ir t. t.) statybų metu. Nenaudokite šio meniu jokiai kitai paskirčiai ne statybų metu	Keiskite reikšmes, kad nustatytumėte betono džiovinimo temperatūrą. Ij. (įjungta) / Redag. (keisti)	Serviso nustatymai 10:34pr.,Pr Grind.džiovis Ij. Redag. ↓ Pasir. [↔] Patvirt.
> Redag. (keisti)		
„Stages“ (etapai): 1 „Temperature“ (temperatūra): 25 °C		Šildymo temperatūra betonui džiovinti. Pasirinkite pageidaujamas etapus: 1 ~ 10, diapazonas: 1 ~ 99 Serviso nustatymai 10:34pr.,Pr Grind.džiovis: 1/10 Diapaz.: (25°C~55°C) Žingsn.: ±1°C 25 °C ↕ Pasir. [↔] Patvirt.
> Ij. (įjungta)		
Patvirtinkite kiekvieno etapo betono džiovinimo temperatūrą.		Serviso nustatymai 10:34pr.,Pr Grind.džiovis: Būsena Etapas : 1/10 Vandens temp. : 25°C Esama vand. Temp :25°C/25°C [⏻] Išj.

Meniu	Numatytasis nustatymas	Nustatymo parinktytys / ekranas
-------	------------------------	---------------------------------

7,4 > Pasl. kontakt. (priežiūros kontaktai)

Skirta nustatyti 2 kontaktinius vardus ir telefono numerius naudotojui.	Priežiūros inžinieriaus vardas ir kontaktinis numeris. Kont. 1 / Kont. 2	Serviso nustatymai 10:34pr.,Pr Pasl. kontakt.: Kont. 1 Kont. 2 ↩ Pasir. [↩] Patvirt.
> Kont. 1 (1 kontaktas) / Kont. 2 (2 kontaktas)		
	Kontaktinis vardas arba numeris. Vardas / telefono piktograma	Pasl. kontakt. 10:34pr.,Pr Kont. 1 Vard. : Bryan Adams ☎ : 08812345678 ↩ Pasir. [↩] Redag.
	[veskite vardą ir numerį] „Contact name“ (kontaktinis vardas): abėcėlė a ~ z. „Contact number“ (kontaktinis numeris): 1 ~ 9	Kont.-1 ABC/abc 0-9/Kita ABCDEFGHIJKL MNOPQR Tarp. STUVWXYZ abcdefgh i GR jk lmnopq r s t u v w x y z Konf. ↩ Pasir. [↩] Įvesti Numeris: 1 2 3 (4 5 6) 7 8 9 - GR * 0 # _ Konf. ↩ Pasir. [↩] Įvesti

8 Serviso aplinka (montuotojo sąranka) > Nuot. vald. sąr.

- Ši funkcija naudojama norint pasirinkti, ar naudoti vieną nuotolinio valdymo pultą, ar du nuotolinio valdymo pultus. - Kai prijungtas tik vienas nuotolinio valdymo pultas, pasirinkite „Single“ (vienas). Kai prijungti du nuotolinio valdymo pultai, pasirinkite „Dual“ (du). Antrasis nuotolinio valdymo pultas gali būti naudojamas 2 zonos kambario temperatūrai valdyti.	Vieng.	Ši funkcija naudojama norint pasirinkti vieną ar du nuotolinio valdymo pultus. Pasirinkus „Dual“ (du), pagrindinis nuotolinis valdiklis (RC-1) pradės palaikyti ryšį su antruoju nuotoliniu valdikliu (RC-2) ir bus rodoma „RC-1 & RC-2 sync. in progress“ (RC-1 ir RC-2 sinchronizavimas. Vykdoma). Jie bus parengti naudoti, kai nebebus rodomas šis išskylantysis ekranas. Kai abiejuose nuotolinio valdymo pultuose nutrūksta ryšys, rodomas užrašas „Communication with RC-2 failed“ (nepavyko užmegzti ryšio su RC-2).	Vieng. ▼ Dvigubas
			Vykdomas 1 ir 2 nuot. vald. sinchron.
			Nutrūko ryšys su 2 nuot. vald! [↩] Uždar.

Valymo instrukcijos

Kad sistema visada veiktų optimaliai, ją reikia reguliariai valyti. Pasitarkite su įgaliotuoju pardavimo atstovu.

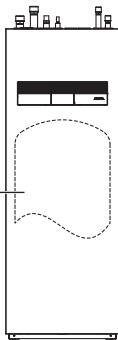
- **Prieš pradėdami valyti, atjunkite maitinimo šaltinį.**
- Nenaudokite benzino, skiediklio arba šveitimo miltelių.
- Naudokite tik muilą ($\approx$ pH7) arba neutralų buitinį valiklį.
- Nenaudokite karštesnio kaip 40 °C vandens.

Reguliariai atliekamos patikros

Vidaus modulis

- Tiesiogiai neapliekite vandeniu. Švelniai nušluostykite modulį minkšta sausa šluoste.

Buitinio vandens rezervuaras



Vandens slėgio patikra



- Pasirūpinkite, kad vandens slėgis būtų nuo 0,5 bar iki 3,0 bar.
- Jei vandens slėgis neatitinka nurodyto diapazono, kreipkitės į įgaliotąjį pardavimo atstovą.
- Vandens slėgį galima patikrinti šiuo būdu: eikite į dalį „System check > System information > Water pressure“ (sistemos patikra > sistemos informacija > vandens slėgis)

Apsauginis išleidimo vožtuvas

WH-ADC karšto vandens šildytuve yra du apsauginiai vožtuvai: vienas skirtas (REZERVUARUI), kitas – (GRANDINEI).

- REZERVUARO apsauginis vožtuvas kartais išleidžia šiek tiek vandens po to, kai buvo naudotas karštas vanduo. Taip yra todėl, kad šaltas vanduo, patekęs į vandens šildytuvą, šildymo metu plečiasi, todėl pakyla slėgis ir atsidaro apsauginis vožtuvas.
- GRANDINĖS apsauginis vožtuvas turi būti visiškai uždarytas ir paprastai neturi išleisti vandens.
- Reikia reguliariai tikrinti, kaip veikia apsauginis išleidimo vožtuvas. Apsauginį vožtuvą rasite priekinėje dalyje, už tikrinimo dangčio.

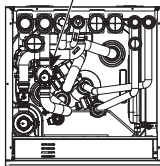
Atlikite patikras toliau nurodytu būdu.

1. Atidarykite vožtuvą.
2. Patikrinkite, ar vanduo teka pro vožtuvą.
3. Uždarykite vožtuvą.
4. Patikrinkite sistemos slėgį, jei reikia, papildykite.

Vandens filtras

- Bent kartą per metus išvalykite vandens filtrą. Jei to nedarysite, filtras gali užsikimšti ir sugadinti visą sistemą. Pasitarkite su įgaliotuoju pardavimo atstovu.
- Taip pat nušluostykite dulkes nuo magneto.

Vandens filtro rinkinys



Lauko modulis

- Neuždenkite oro įėjimo ir išėjimo angų. Antraip sistema gali veikti prasčiau arba sugesti. Pašalinkite kliūtį nuo vėdinimo angų.
- Sningant nuvalykite ir nukaskite sniegą aplink lauko modulį, kad oro įėjimo ir išėjimo angos neužsikimštų sniegu.

Patarimai: Jei nenaudosite ilgesnį laiką

- Reikia išleisti vandenį iš rezervuaro.
- Atjunkite maitinimo šaltinį.

Informacija: Atvejai, kuriais negalima atlikti priežiūros

Atjunkite maitinimo šaltinį

ir kreipkitės į įgaliotąjį pardavimo atstovą šiais atvejais:

- veikimo metu girdisi neįprastas triukšmas;
- į nuotolinio valdymo pultą pateko vandens pašalinių objektų;
- iš vidaus modulio teka vanduo;
- dažnai išsijungia grandinės jungikliai;
- maitinimo laidas stipriai kaista.

Techninė priežiūra

GRANDINIŲ SISTEMOS PAPILDYMAS

Jei GRANDINIŲ sistemos slėgis yra per žemas, sistemą reikia papildyti. Norėdami sužinoti daugiau, žr. montuotojo vadovą.

GRANDINIŲ SISTEMOS VĖDINIMAS

Pakartotinai papildžius GRANDINIŲ sistemą arba išgirdus iš vidaus modulio sklindančius burbuliavimo garsus, sistemą gali reikėti išvėdinti. Tai atliekama toliau nurodytu būdu.

1. Išjunkite vidaus modulio maitinimo šaltinį.
 2. Per oro išleidimo vožtuvus išleiskite orą iš vidaus modulio, tada per atitinkamus oro išleidimo vožtuvus išleiskite orą iš likusių kondicionavimo sistemos dalių.
 3. Nenustokite pildyti ir leisti orą, kol pašalinsite visą orą ir slėgis bus tinkamas.
- Po vėdinimo kondicionavimo sistemą gali reikėti papildyti.

Naudotojas

- Kad moduliai veiktų optimaliu našumu, naudotojas gali patikrinkite ir pašalinti kliuvinius iš lauko modulio oro išėjimo ir išėjimo angų.
- Naudotojams negalima patiemti atlikti įrenginio priežiūros darbų arba keisti dalių.
- Kreipkitės į įgaliotąjį pardavimo atstovą ir susitarkite dėl patikros.

Pardavimo atstovas

- Kad užtikrintumėte modulių saugą ir optimalų našumą, įgaliotasis pardavimo atstovas turi reguliariai tikrinti įrenginius, RCCB/ELCB veikimą, laidus ir vamzdelius.
- Konkrečiai buitinio vandens rezervuarui svarbu reguliariai prižiūrėti vandens filtro rinkinį.

Trikčių šalinimas

Šie požymiai nenurodo gedimo.

Požymis	Priežastis
Veikimo metu girdisi vandens tekėjimas.	• Modulio viduje cirkuliuoja šaldalas.
Po paleidimo iš naujo operacijos reikia laukti keletą minučių.	• Šia delsa saugomas kompresorius.
Lauko modulis skleidžia garus / rasoja.	• Vamzdžiuose susidaro kondensatas, garai.
Naudojant šildymo režimą iš lauko modulio sklinda garai.	• Garsus sukelia atšildymo operacija šilumokaityje.
Lauko modulis neveikia.	• Tai lemia sistemos apsaugos kontrolė, kai lauko temperatūra neatitinka leistino diapazono.
Sistemos operacija išsijungia.	• Tai lemia sistemos apsaugos kontrolė. Kai vandens įėjimo temperatūra yra žemesnė nei 10 °C, kompresorius išsijungia ir įsijungia atsarginis šildytuvas.
Sistemą sunku sušildyti.	• Kai vienu metu šildomi radiatoriai ir grindys, gali nukristi šilto vandens temperatūra, o dėl to sumažėja sistemos šildymo galia. • Kai lauko temperatūra yra žema, sistemai gali reikėti daugiau laiko sušilti. • Lauko modulio išleidimo arba įleidimo angas blokuoja kliuviniai, pvz., sniego pusnis. • Kai nustatyta išėjimo vandens temperatūra yra žema, sistemai gali reikėti daugiau laiko sušilti.
Sistema nesusyla akimirksniu.	• Sistemai reikia laiko įkaitinti vandenį, jei ją įjungus vanduo yra šaltas.
Atsarginis šildytuvas automatiškai įsijungia, nors jis išjungtas.	• Tai lemia vidaus modulio šilumokaicio apsaugos kontrolė.
Operacija prasideda automatiškai, nors nenustatytas laikmatis.	• Buvo nustatytas sterilizavimo laikmatis.
Keletą minučių garsiai cirkuliuoja šaldalas.	• Tai lemia apsaugos nuo užšalimo operacijos kontrolė, kai lauko temperatūra yra žemesnė kaip -10 °C.
*1, *2 režimas AUŠIN. (aušinimas) nepasiekiamas.	• Sistema užrakinta veikti tik ŠILD. (šildymo) režimu.

Prieš skambindami priežiūros tarnybai patikrinkite tolesnius požymius.

Požymis	Patikrinti
ŠILD. (Šildymo)/*1,*2 AUŠIN. (aušinimo) režimu sistema veikia nenašiai.	• Nustatykite teisingą temperatūrą. • Uždarykite radiatorių šildymo / aušintuvo vožtuvą. • Pašalinkite kliuvinius iš lauko modulio oro įleidimo ir išleidimo angų.
Veikimo metu girdisi triukšmas.	• Lauko modulis arba vidaus modulis sumontuoti pasvirę. • Tinkamai uždarykite gaubtą.
Sistema neveikia.	• Išsijungė grandinės jungtuvai.
Operacijos LED nešviečia, nieko nerodoma nuotolinio valdymo pulte.	• Maitinimo šaltinis veikia tinkamai, o gal įvyko maitinimo sutrikimas.

*1 Sistema užfiksuota veikti be AUŠIN. (aušinimo) režimo. Ji gali atrakinti įgaliotasis montuotojas arba mūsų įgaliojami priežiūros partneriai.
*2 Rodoma tik atrakinus AUŠIN. (aušinimo) režimą (t.y., kai pasiekiamas AUŠIN. (aušinimo) režimas).



Toliau pateikiamas sąrašas klaidų kodų, kurie gali pasirodyti ekrane, kai nutinka triktis dėl sistemos nustatymų arba operacijų.

Kai ekrane pasirodo toliau nurodytas klaidos kodas, kreipkitės nuotolinio valdymo pulte registruotu numeriu arba į artimiausią įgaliotąjį montuotoją.

Neveikia nė vienas jungiklis, išskyrus < > ir

Klaidos nr.	Klaidos paaiškinimas
H12	Pajėgumų neat.
H15	Kompres. jutik. klaida
H20	Siurblio klaida
H21	Vandens slėgio klaida
H22	2 rezervuaro jutiklio klaida
H23	Šaltnešio. jutiklio klaida
H27	Priež. vožtuvo klaida
H28	Saulės jut. klaida
H31	Baseino jut. klaida
H36	Akum. talp. jut. klaida
H38	Ženklo neatitik. klaida
H42	Apsauga nuo žemo slėgio
H43	1 zon. jut. klaida
H44	2 zon. jut. klaida
H62	Vand. srauto klaida
H63	Žemo sl. jutiklio klaida
H64	Aukš. slėgio jutiklio klaida
H65	Atitirpinime vandens srautas klaida
H67	Išorinio 1 temp. jutiklio klaida
H68	Išorinio 2 temp. jutiklio klaida
H70	Atsarg. šild. OLP klaida
H72	1 rezervuaro jutiklio klaida
H74	PCB ryšio klaida
H75	Žem. vand. temp. apsauga
H76	RC-1 ir vidaus ryšio klaida RC-1 ir RC-2 ryšio klaida
H90	Vidaus-išorės ryšio klaida
H91	Vand. talpos el. šildytuvo OLP klaida
H95	Įtampos ryš. klaida
H98	Aukš. slėg. apsauga
H99	Vidaus užšal. prevenc.

Klaidos nr.	Klaidos paaiškinimas
F12	Slėgio jut. aktyv.
F14	Blogas komp. Sukimas
F15	Vent. variklio. užrak. Klaida
F16	Dabart. apsauga
F20	Kompr. Perkrovimo apsauga
F22	Tranzist. mod. perkr. apsauga
F23	DC pikas
F24	Šald. ciklo klaida
F25	*1, *2 Auš. / šild. ciklo klaida
F27	Slėgio SW klaida
F29	Žemo išl. super šild.
F30	Vand. išv. jutikl. 2 klaida
F32	RC-1 vidinė ryšio klaida RC-2 vidinė ryšio klaida
F34	Vidaus vandens šilumokaičio nuotėkis
F35	Išorinio skaitiklio ryšio klaida
F36	Lauko temperatūros jutiklio klaida
F37	Grįžtamo srauto jutiklio klaida
F40	Šaltnešio dujinės fazės jutiklio klaida
F41	PFC klaida
F42	Išor. HEX jutiklio klaida
F43	Išor. apled. jutikl. klaida
F45	Paduodamo srauto jutiklio klaida
F46	CT atjungimas
F48	Eva išv. jutikl. klaida
F49	Apėj. išv. jutikl. klaida
F50	2 vandens įėjimo jutiklio klaida
F51	Ekonomizaierio išvesties jutiklio klaida
F52	Apėjimo įvesties jutiklio klaida
F95	*1, *2 Auš. aukšt. slėg. klaida

* Kai kurie klaidų kodai gali nebūti taikomi jūsų modeliui. Paaiškinimo kreipkitės į įgaliotąjį pardavimo atstovą.

*1 Sistema užfiksuota veikti be AUŠIN. (aušinimo) režimo. Ji gali atrakinėti įgaliotasis montuotojas arba mūsų įgaliotieji priežiūros partneriai.

*2 Rodoma tik atrakinus AUŠIN. (aušinimo) režimą (t.y., kai pasiekiamas AUŠIN. (aušinimo) režimas).

Informacija, kada prisijungti prie tinklo adaptoriaus (pasirinktinių priedų dalis)



ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami patikrinkite ar saugi sistemos oras-vanduo aplinka. Prieš naudodami įspėkite aplinkinius.

Netinkamas naudojimas dėl instrukcijų nesilaikymo gali lemti sužalojimus arba turto sugadinimą.



Prieš pradėdami naudoti patikrinkite tolesnius aspektus (patalpose)

- Laikmačio nustatymo būklė. Netikėtas įsijungimas / išsijungimas gali sunkiai sužaloti žmones arba gyvūnus.

Prieš naudodami ir naudojimo metu patikrinkite tolesnius aspektus (lauke)

- Jei žinote, kad kas nors yra patalpose, įspėkite asmenį iš lauko, kad sistema netrukus pradės veikti. Taip išvengsite išgaščio ir sužalojimų dėl pasikeitusios operacijos.
- Nenaudokite šios įrangos, jei patalpoje yra kūdikis, asmuo su psichine negalia arba senyvas žmogus, kuris nemoka savarankiškai naudotis įrenginiu.
- Dažnai tikrinkite aplinką ir veikimo procesą.
- Pasirodžius klaidos kodui nutraukite veikimą ir kreipkitės į įgaliotąjį pardavimo atstovą arba specialistą.

Prieš naudodami patvirtinkite

- Sistema gali būti nenaudojama, jei sutrikęs ryšys. Po operacijos patikrinkite „Operation Status“ (operacijos statusas) programos ekrane. Atliekant operaciją nuotoliniu būdu galimos šios būklės.
 - Negalima atlikti operacijos, nenurodytas operacijos laikas.
 - Oras-vanduo operacija nenurodoma, kai operacija nustatoma ne patalpose.
- Rekomenduojama užrakinti išmaniojo telefono ekraną, kad nepradėtumėte operacijos netyčia.
- Nesinaudokite nuotolinio valdymo pultu, ryšio ir operacijų įrenginiu, kuris nėra nurodytas įgaliotojo pardavimo atstovo arba specialisto.
- Naudodami sutinkate su „Panasonic Smart Application“ Paslaugų sąlygomis ir Asmeninės informacijos tvarkymo sutartimi.
- Jei ilgą laiką nenaudosite „Panasonic Smart Application“, atjunkite tinklo adapterį nuo įrenginio.

Informacija naudotojams apie senos įrangos surinkimą ir utilizavimą



Taikoma tik Europos Sąjungai ir šalims, kuriose naudojamas perdirbimo sistemos

Jei ant pakuotės ir (arba) lydimuosiuose dokumentuose nurodytas šis simbolis, vadinasi, naudotų elektrinių ir elektroninių gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu įprastomis buitinėmis atliekomis.

Senus produktus ir naudotus akumiliatorius perduokite apdirbti, likviduoti arba perdirbti kompetentingiems surinkimo punkтам pagal įstatymų galios potvarkius.

Šiuos gaminius ir akumiliatorius perdavę tinkamai utilizuoti, padėsite išsaugoti vertingus išteklius ir išvengti neigiamo poveikio žmogaus sveikatai ir aplinkai.

Jei norite gauti daugiau informacijos apie surinkimą ir perdirbimą, kreipkitės į vietos atliekų utilizavimo paslaugų teikėją.

Remiantis šalyje galiojančiais potvarkiais, už netinkamą tokių atliekų utilizavimą gali būti skirta bauda.



Verslo naudotojams Europos Sąjungoje ir kai kuriose kitose Europos valstybėse

Jei pageidaujate utilizuoti elektrinę ir elektroninę įrangą, kreipkitės į savo pardavimo atstovą arba tiekėją, kuris suteiks daugiau informacijos.

[Informacija apie utilizavimą už Europos Sąjungos ribų]

Šie simboliai galioja tik Europos Sąjungoje. Jei norite utilizuoti šiuos gaminius, kreipkitės į vietines institucijas arba pardavimo atstovą ir pasiteiraukite, kaip tinkamai juos utilizuoti.

Sīmbolai: sīmboli, kurie gali būti šiame vadove, paaiškinimas.

 A2L ISPĖJIMAS	Šis simbolis nurodo, kad įrangoje naudojamas silpnai degus šaldalas. Pratekėjus šaldalui ir atsiradus išoriniam ugnies šaltiniui gali kilti gaisro pavojus.		
	Šis simbolis nurodo, kad priežiūros personalas turi dirbti su šia įranga atsižvelgdamas į montavimo instrukcijas.		Šis simbolis nurodo, kad būtina atidžiai perskaityti naudojimo instrukcijas.

Memo

Memo

Gamintojas:

Panasonic Corporation
1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571-8501, Japonija

El. paštas: customer.phvac@eu.panasonic.com

[Šiuo el. pašto adresu gali kreiptis tik Europos Sąjungos (ES) ir Europos ekonominės erdvės (EEE) kontaktai. Siekiant išvengti nesusikalbėjimo arba pavėluoto atsakymo atvejų, kreipkitės tiesiai į vietos valdžios institucijas arba prekybos atstovą.]

Importuotojas:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Igaliotasis atstovas ES: Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburgas, Vokietija

Country	Hotline Phone Number
Austria	0800 - 700666
Baltic	+46 8 680 26 50
Bulgaria	+359 2 971 29 69
Croatia	+36 1 382 60 60
Czech Republic	+420 236 032 511
Denmark	+45 369 277 99
Finland	+358 923 195 432
France	+33(0) 892 183 184
Germany	0800 - 2002223

Country	Hotline Phone Number
Hungary	+36 1 382 60 60
Netherlands	+31(0)736402538
Norway	+47 210 339 99
Poland	+48 22 29 53 727
Spain	+34 (0) 902 153 060
Sweden	+46 (0)8 566 426 88
Switzerland	0800 - 001074
UK/Ireland	+44 (0) 1344 853 393

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2025

Contact in the UK:

Panasonic UK, a branch of Panasonic
Marketing Europe GmbH
Maxis 2, Western Road, Bracknell,
Berkshire, RG12 1RT